

***Khaldoun Nabwani | خلون النبواني**

الاستقبال العربي لفلسفة ما بعد الحداثة: ما بين أسطورة الخطية التاريخية واستعارة النار

Postmodern Philosophy in Arab Thought: The Myth of Historical Linearity and the Metaphor of Fire

ملخص: تبحث الدراسة في كيفية استقبال الفكر العربي المعاصر لإشكالية ما بعد الحداثة، التي اتخذت دلالات متعددة إلى حد التضارب في السياق الغربي نفسه، وكيف انعكس هذا التباين على فهم المثقفين العرب لهذا التيار الفكري/ الفني. وتميّز بين ما بعد الحداثة الفلسفية، وخاصة كما تجلت في الفكر الفرنسي المعاصر، وما بعد الحداثة الفنية التي تبلورت على نحو أساسي في الولايات المتحدة الأمريكية. وتفترض أنّ للغة والثقافة الفرنسية، الموروثتين عن الحقبة الاستعمارية، دوراً في افتتاح مفكري المغرب على فكر ما بعد الحداثة الفرنسي، مقابل هيمنة الأيديولوجيات الماركسية والقومية على مفكري المشرق، وهو ما أسهم في إنتاج موقف نقيدي غالباً ما اتسم بالرفض لهذا التيار.

كلمات مفتاحية: الفكر الفرنسي، ما بعد الحداثة، الفكر العربي المعاصر، المشرق العربي، المغرب العربي.

Abstract: This paper investigates the ways in which contemporary Arab intellectual discourse has engaged with the notion of postmodernity – a concept whose meanings have varied and often conflicted, even within Western thought. It highlights the divergence between philosophical postmodernity, associated largely with contemporary French theory, and artistic postmodernism, which developed predominantly in the US. The study advances the hypothesis that the linguistic and cultural influence of France has played a significant role in shaping the Arab *Maghreb*'s more receptive engagement with French postmodernist thought. In contrast, the intellectual climate of the Arab *Mashreq* – marked by the predominance of Marxist and nationalist paradigms – has fostered a more critical approach toward postmodernity.

Keywords: French Theory, Postmodernism, Contemporary Arab Thought, Arab *Mashreq*, Arab *Maghreb*.

* أكاديمي سوري - فرنسي، جامعة السوربون باريس 1.

مقدمة: فرضية إشكالية لمقاربة ما بعد الحداثة عرباً

نظرًا إلى تشابك موضوع ما بعد الحداثة وتعقيده، وتداخل البعد الفلسفى والفكري مع الفنى والنقدي الأدبى فيه، تركَّز هذه الدراسة على نحو أساسى على ما يُعرف بـ "ما بعد الحداثة" Postmodernity/ Postmodernité أدق - "الحداثة المتأخرة". وفي هذا السياق، ينصب الاهتمام على الفكر الفرنسي ما بعد البنوى، وتأثيره في الفكر العربى المعاصر، سواء من حيث التلقى، أو النقد، أو التبني^(١).

أما الإشكالية التي تعالجها الدراسة، فهي فرضية قيد الامتحان، تقوم على الزعم التالى: اضطاعت اللغة والثقافة الفرنسيتان، الموروثتان عن الحقبة الاستعمارية، بدور مهم في افتتاح المفكرين والمثقفين المغاربىين على أفكار ما بعد الحداثة، وبخاصة في صيغتها الفرنسيمة ما بعد البنوية. في المقابل، تعرّف مفكرو المشرق العربى ومثقفوه - غير الفرنكوفونيين - على أفكار "ما بعد الحداثة" Postmodernité الفرنسية على نحو غير مباشر غالباً، من خلال ترجمات عربية أو قراءات نقدية إنكليزية لم تسعفهم كثيراً في تفهم أفكار فلاسفتها وأعمالهم.

قد تكون الغربة اللغوية والثقافية عن المناخ الفكرى الفرنسي ما بعد وجودية جون بول سارتر Jean-Paul Sartre (1905-1980) سبباً في حالة الغموض والارتباط التي صاحبت استقبال مفكّرى المشرق لأفكار ما بعد الحداثة الفرنسيّة، وهو ما قد يفسّر، كما نلاحظ لاحقاً، ظواهر النفور والرفض والعداء لدى معظم النقاد والمثقفين المشارقة تجاه أعمال ميشيل فوكو (1926-1984)، وجاك دريدا Jacques Derrida (1930-2004)، وجان بودريار Jean Baudrillard (1929-2007)، وجان فرانسوا ليوتار Jean-François Lyotard (1924-1998). وربما يضاف إلى ذلك سبب أعمق يتمثل في البعد الأيديولوجي؛ إذ إن التيات الفكرية في المشرق، خصوصاً الماركسية والقومية

(١) على الرغم من أن فلسفة ما بعد الحداثة قد ابتدأت في ألمانيا مع نيشه وهайдغر، فإنها لم يؤثرها كثيراً في الفكر العربي المعاصر ولم يكن لهما - فيما يخص التلقى العربي لما بعد الحداثة على الأقل - ذلك الأثر نفسه الذي أحدهما عندنا أفكار الفلسفة الفرنسيين ما بعد البنويين ونصوصهم وخاصة فوكو ودریدا. طبعاً يمكن التذكير بأثر نيشه الكبير في نصوص جبران خليل جبران (1883-1931) وأسلوبه الذي جمع بين اللغة الشاعرية والتأمل الفلسفى حيث يعكس كتاب النبي (1923) تأثراً واضحاً بهكذا تكلم زرادشت، فضلاً عن الكتابة الشذرية لجبران التي تستعيد أسلوب نيشه على نحو من الأ纽اء. لكن فلسفة نيشه ظلت على هامش الفكر العربي باستثناء بعض الاقتباسات والتوظيفات المترفة. وحتى مع عبد الرحمن بدوي (1917-2002) الذي تأثر في شبابه بالبكر بنيشه وكتب عنه كتاب نيشه عام 1965 والذي تأثر مبكراً أيضاً بهайдغر، عراب ما بعد الحداثة المعاصرة، وقدم أطروحته في الدكتوراه حول إشكالية الموت تأثراً بوجودية هайдغر، فإن هذا الأثر النيشي الهایدگری سیخلی المكان عنده بسرعة لصالح اهتمام فلسفى موسوعى وشغل فلسفى شامل من الترجمة إلى النقد والتعليق والتاليف من دون أن يُظهر، بعد مرحلة الشباب النيشوية الهایدگری، أي تبني وزنوج لأفكار ما بعد الحداثة رغم إقامته في باريس ومعاصرته لولادة أفكار البنوية الفرنسيّة وما بعدها. وعلى الرغم من عكوف العديد من الدارسين والمترجمين العرب على ترجمة أعمال هайдغر ومناقشتها، فإن ذلك لم يُحدث في العالم العربي أثراً بقوة ما أحدهما أفكاره في أوروبا وفي الفلسفة الغربية المعاصرة عموماً. بعد بدوي الشاب، يكاد يختفي الأثر الهایدگری كلّه تقريباً عن أفكار المفكرين العرب المعاصرين واهتماماتهم، في المشرق والمغرب، بل إن مشير عنون الذي ألف كتاباً نقاش فيه أسباب غياب هайдغر عن الفكر العربي يذهب إلى حد القول: "لم يشر مارتن هайдغر (1889-1976) في العالم العربي على الإطلاق أي شغف عقليّ، كما لم يمارس البنت أي إغواءً أيديدولوجيّ". ينظر: مشير عنون، هайдغر والفكر العربي، ترجمة إيلي أنيس نجم (الدوحة/ بيروت: المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، 2015)، ص 15.

والإسلامية، قد صاحت موقعاً ممانعاً إزاء ما بعد الحداثة، وبنت جداراً معرفياً وأيديولوجياً صلباً حال دون الانفتاح على هذا التيار. ويبدو من خلال تبيّن تناول ما بعد الحداثة في العالم العربي أنّ اللغة الأجنبية الأكثر حضوراً في المشرق؛ أي الإنكليزية، مقابل الفرنسية في المغرب، قد أثرت في طبيعة التلقي؛ إذ تعرّف مفكرو المشرق على ما بعد الحداثة أساساً من خلال صيغتها الفنية والأدبية الأميركيّة Postmodernism، على نحو أكثر وضوحاً من مثقفي المغرب، ويُلاحظ أنّ ثمة خلطاً مفاهيمياً وقع، تحديداً في النصوص النقدية العربية المشرقة، بين Modernity وModernism، ما أدى إلى دمج غير دقيق بين ما بعد الحداثة الفلسفية والفنية، ووضعها في سلة واحدة، إما للاحتفاء بها أو لرفضها جملةً. وباختصار، لا يبدو أننا نتحدث عن "ما بعد حداثة" واحدة في السياق العربي؛ إذ في حين خلط المشرق بين Postmodernity وPostmodernism، اقتصر تعامل المغرب، إلى حد بعيد، على ما بعد الحداثة الفرنسية أو Postmodernité.

لا يقصد من هذه الفرضية تعزيز ما يفترض أنه قطيعة معرفية بين المشرق والمغرب العربيَّين، كما فعل محمد عابد الجابري (1935-2010) مثلاً⁽²⁾، بل الهدف هو تسلیط الضوء على أثر الاستعمار في ترسیخ ثقافته وتصوراته المعرفية، أو ما يمكن تسميته بـ"سلطنة الحقيقة" لديه، باستخدام مفردات فوكو النيتشوية، في الشعوب التي خضعت له. ولا شك في أن لهذه الفرضية حدوداً ونواقص؛ إذ إن فرنسا، كما استعمّرت بلدانًا في المغرب العربي، استعمّرت أيضاً دولًا مشرقة مثل سوريا ولبنان، وفرضت فيهما لغتها وثقافتها أثناء فترة الانتداب. ويضاف إلى ذلك أن بعض متقددي ما بعد الحداثة يتّمّون إلى السياق المغاربي، كالمفكر المغربي عبد الإله بلقزيز، في حين يُعد من بين أبرز ممثلي هذا التيار على المستوى العربي مفكرون مشارقة، مثل علي حرب (1941-) وإدوارد سعيد (1935-2003)، إذا ما أخذنا في الاعتبار أصوله المشرقة وطفولته التي قضاهَا بين فلسطين ومصر. ومع ذلك، قد تظل مثل هذه الاستثناءات شذوذًا فرديًا عن قاعدة أعمّ، في تقديرِي، أو ربما تعزّزها بأسلوب "الاستثناءات التي تثبت القاعدة". وتبقى هذه الفرضية، كما يشير اسمها، افتراضًا في طور التجريب والاختبار؛ إنها سؤال مفتوح، وقد تساعد النقاشات والحجج المطروحة في هذه الدراسة على تأكيدها أو دحضها أو حتى الخروج من ثنائيتها. فالفلسفة، كما يؤكّد جيل دولوز Gilles Deleuze (1925-1995)، ليست بالضرورة فعل تأكيد أو نقض، بل سعي للفكاك من أسر الثنائيات الجدلية. إنها، كما يدعو دريدا، تفكيك، وخلخلة، وإزاحة، وإضافة، في محاولة لفتح أفق لنقاشات جديدة تتجاوز صندوق ميتافيزيقا الناقضات الثنائية: حداثة مقابل ما بعد حداثة، وأصالحة مقابل معاصرة، وشرق مقابل غرب، أو حتى مشرق مقابل مغرب ... إلخ.

(2) ينظر على نحو خاص، كتابه: محمد عابد الجابري، بنية العقل العربي: دراسة تحليلية نقدية لنظم المعرفة في الثقافة العربية (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، 1986)؛ الذي يصنف فيه العقل العربي في ثلاثة عقول: برهاني وعرفاني يخصان الشرق، ومنطقى عقلانى يخص الأندلس والمغرب العربي.

أولاً: في ما بعد الحداثة أو "الحداثة المتأخرة"

نظرًا إلى أن موضوع الدراسة يتمحور حول ما بعد الحداثة بوصفها مسألة فلسفية، أو ما يُطلق عليه "الحداثة المتأخرة"، فإنه من الضروري توضيح المقصود بهذه العبارة الإشكالية.

1. إرهاصات ما بعد الحداثة في ألمانيا

بدأت مسالة مشروع الحداثة مبكرًا، منذ النصف الثاني من القرن التاسع عشر، مع فريدريش نيتше (1844-1900) تحديًّا، الذي وجه نقدًا جذرًياً إلى قيم عصره، متهدًّلاً بلسان الإنسان الحديث قائلاً: "نحن مرضى هذه الحداثة"⁽³⁾. بهذه العبارة افتتح نيتشه ما يمكن اعتباره القول الأول في ما بعد الحداثة، من خلال اعتراضه على العقلانية الحديثة وتبشيره بولادة "الإنسان الأعلى" Übermensch؛ ذلك الكائن المُتَنَظَّر في زمن قادم يُقام، في نظره، على أنقاض الحداثة المريضة. وتبدأ، منذ كتاباته الأولى، بولادة "فلاسفة جدد" سيتحررون من قبضة "زمنهم الضعيف" نحو ثقافة جديدة وطبيعة متحولة، واصفًا إياهم بأنهم "فلاسفة خطيرون، ربما بكل الاعتبارات"⁽⁴⁾.

ولم تتأخر نبوءة نيتشه في التتحقق؛ إذ أخذ نقهde للحداثة شكلاً مدرسيًّا امتد من ألمانيا إلى فرنسا ثم إلى الولايات المتحدة، ومنها إلى بقية العالم، في ما بات يُعرف بـ"ما بعد الحداثة". ومتابعًة لهذا الخط، واصل مارتن هайдغر Martin Heidegger (1889-1976) النقد الراديكيالي للحداثة، خاصة في عمله المؤسس الوجود والزمان (1927). ودشن أيضًا ثيودور أدورنو Theodor Adorno (1903-1969) وماكس هوركهايم Max Horkheimer (1895-1973)، في كتابهما جدل التنوير (1944)، نقدًا ثقافيًّا لحداثة انتهت، من وجهة نظرهما، بالارتقاء في أحضان الأسطورة التي كانت قد حاولت في الأصل الانفلات منها.

2. الفلسفه الفرنسيون ما بعد البنويين وشبهاه ما بعد الحداثة

أقام الفلسفه الألمان المعاصرون، بعد الحرب العالمية الثانية، مسافة فكرية من نيتشه وهайдغر، بسبب ما تُسبِّب إليهما من ارتباط بالنازية أو معاداة للسامية. وفي المقابل، لم ت تعرض فلسفتاهما لمثل هذا التحفظ في فرنسا، التي خرجت من الحرب منفتحة على استقبال تيارات فكرية جديدة. وقد توالت مجموعة من المفكرين الفرنسيين، ممن تزامن ظهورهم مع الحركة الطلابية عام 1968، مهممة التجديد الفلسفى، من بينهم: فوكو، وجاك لakan، ورولان بارت، ودريدا، ودولوز، وليوتار، وبودريار. وشكل هؤلاء جميعًا ظاهرة فلسفية نقدية جديدة أطلق عليها اسم "ما بعد البنوية" حينًا، و"ما بعد الحداثة" حينًا آخر.

وإذا كان هؤلاء الفلسفه الفرنسيون يُعرّفون أنفسهم بأنهم "فلسفه اختلاف"، ويؤكدون تمردتهم النظري ورفضهم التصنيف الجماعي، فإنهم لم يطلقوا على أنفسهم صفة "فلسفه ما بعد الحداثة"، بل كان ذلك توصيًّا أطلق عليهم في الولايات المتحدة أولاً، ولاحقًا في ألمانيا.

(3) Friedrich Nietzsche, "L'antéchrist," Henri Albert (trad.), in: *Nietzsche Œuvres complètes* (Paris: Société du Mercure, 1908), p. 4341.

(4) Friedrich Nietzsche, *Par de-delà bien et mal*, Patrick Wolting (trad.) (Paris: Flammarion, 2000), p. 460.

ومنذ نهاية السبعينيات حتى أوائل الثمانينيات من القرن العشرين، كانت نصوص فوكو ودرديدا وبودريار ومؤلفاتهم تتکاثر وتتماًلاً واجهة المكتبات الفرنسية، وترجمت بعدها بسرعة إلى الإنكليزية والألمانية وغيرهما من اللغات الحية. ومع ذلك - باستثناء ليوتار وبودريار - لم يكن من بين هؤلاء الفلسفه الفرنسيين من يذكر تقريباً مصطلح الحداثة أو ما بعد الحداثة. ويتبّه فوكو في حوار صحافي أُجري معه عام 1983 لذلك الغياب الكامل في النقاش الفلسفى الفرنسي حول الحداثة، مُعترفًا: "علىَّ أن أقول إنني مُحرَّج جدًا في الإجابة. أولاً لأنني لم أفهم جيدًا البتة ما المعنى الذي نعطيه في فرنسا لكلمة حداثة؛ عند بودلير نعم؛ لكن بعد ذلك، يبدو لي أن المعنى يتوه قليلاً. لا أعرف ما المعنى الذي يمنحه الألمان للحداثة"⁽⁵⁾. وعلى الرغم من أن كتابات فوكو - بخاصة تلك التي نشرها بعد الكلمات والأشياء (1966)، أي حين راح يتحرر من هيمنة البنوية على فكره - تصنف في الولايات المتحدة وألمانيا أنها من منتجات ما بعد الحداثة الفرنسية، فإنه لم يكن يقصد ذلك، فهو يجيب في الحوار نفسه عن تصوّره لما بعد الحداثة برد السؤال على سائله: "ما تلك التي تدعى ما بعد الحداثة؟ إنني لستُ على دراية بها"⁽⁶⁾. صحيح أن ليوتار كان قد نشر قبل هذا الحوار بنحو خمس سنوات كتابه شرط ما بعد الحداثة (1979)، لكن نصّه ذاك قد أثار ردود فعل المفكرين الألمان والأميركيين أكثر مما لاقى اهتماماً في فرنسا ذاتها، ويبدو جلياً أن فوكو لم يكن مطلقاً عليه. ولم يكن الفرنسيون، باستثناء كتاب ليوتار، يحفّلون بإشكالية الحداثة أو ما بعد الحداثة، على الرغم من أن الأخيرة سُنّت إلىهم على نحوٍ خاص.

ثم احتدَّ النقاش الفلسفى في الثمانينيات في ألمانيا تحديداً حول "غرو" ما بعد الحداثة الفرنسية للجامعات الألمانية، وأثارت نصوص يورغن هابرماس (Jürgen Habermas 1929-)، التي انتقد فيها بشدة الفلسفه الفرنسيين المعاصرين، مثل جورج باتاي Georges Bataille (1897-1962) وليوتار وبوكو ودرديدا، صدى واسعاً في أوروبا وخارجها، حيث اتسعت النقاشات بين مؤيد ومعارض، وخاصة في الولايات المتحدة ومناطق أخرى من العالم، بما فيها العالم العربي، الذي انخرط مع نهاية الثمانينيات في نقاش أيديولوجي غالباً، أقرب إلى تبني انتقادات هابرماس لنيل ما بعد الحداثة الفرنسي. لكن قبل التفرّغ للحديث عن التعامل العربي مع أفكار ما بعد الحداثة أو الحداثة المتأخرة، لا بد، قبل ذلك، من محاولة تحديد الفرق بين Postmodernism وPostmodernity، فهذا سيساعدنا أكثر في فهم كيفية التلقّي العربي لأفكار ما بعد الحداثة.

3. ما بعد الحداثة في أميركا، أو التداخل بين "Postmodernism" و "Postmodernity"

إذا كان فلاسفه فرنسا قد هيمّنوا في النصف الثاني من القرن العشرين على المشهد الفكرى القاري، فإنّ حضورهم وتأثيرهم قد تعاظما خارج حدود فرنسا، خاصة في الولايات المتحدة. ويكتب فرانسوا كوسيه في مقدمة كتابه *French Theory*, الذي كرسه لدراسة الأثر الذي أحدثته أفكار الفلسفه

(5) Michel Foucault, "Structuralisme et poststructuralisme" in: *Dits et écrits*, vol. IV (Paris: Gallimard, 1994), pp. 446-647.

(6) Ibid.

الفرنسيين ما بعد البنويين في الولايات المتحدة: "لقد حازت أسماء بعض المفكرين الفرنسيين في الولايات المتحدة في العقود الثلاثة الأخيرة من القرن العشرين حضوراً كان حكراً على أبطال الأسطورة الأمريكية، أو على نجوم الاستعراض Show Business"⁽⁷⁾، ليؤكّد أن فوكو ودريدا وبودريار ولاكان ودولوز وليوتار قد بلغوا، في الولايات المتحدة، مع التحول مع مطلع سنوات الثمانينيات، درجة من الشهرة الرسمية وتأثيراً عميقاً لم يحظوا به يوماً في بلدتهم⁽⁸⁾. لقد هيمنت أفكار الفلسفه الفرنسيين ما بعد البنويين، إداً، في الثمانينيات على الفكر والثقافة الأميركيين، على نحو سلبي أو إيجابي، إلى حد دفع بعضهم إلى التساؤل عن إمكانية التفكير الأميركي خارج "صندوق الفكر" ما بعد الحداثي الفرنسي.

في الولايات المتحدة تحديداً (وليس في فرنسا)، تمازج انتشار التفكيكية Deconstruction، بوصفها الأثر الأبرز لأفكار دريدا، حيث اجتاحت العديد من الجامعات الأميركيه مثل بيل وماريلاند وكورنيل. ومن المهم التذكير بأن التفكيك ازدهر في الولايات المتحدة داخل أقسام النقد الأدبي، لا في أقسام الفلسفه، حيث أثاحت التفكيكية له أن يتحول من منهج شبه علمي إلى فعل إبداعي قائم بذاته. وقد حفّزت هذه المنهجية الجديدة طلاب الأدب والمتخصصين فيه على تبني هذا الفتح المفاهيمي، الذي أتاح تجاوز ما سُمي آنذاك بعجز "النقد الجديد" New Criticism، الذي كان قد استهلك نفسه في تلك المرحلة. وقد أسهم هذا الاستقبال الاحتفائي لأعمال دريدا في تحويل التفكيك إلى مدرسة قائمة بذاتها في الولايات المتحدة، بل إلى ما يُشبه "المدرسة الأميركيه في النقد الأدبي". وبعد أن حظيت التفكيكية بترحيب واسع في عدد من الجامعات الأميركيه، ولد داخل الأقسام الأدبية جيل من النقاد التفكيكيين، منهم: بول دو مان Paul de Man (1919-1983)، وجيفري هارتمن Geoffrey Hartman (1929-2016)، وجوناثان كولر Jonathan Culler (1944-2021)، وهيليس ميلر Joseph Hillis Miller (1928-2021)، وهارولد بلوم Harold Bloom (1930-2019)، وغيرهم. ومن الولايات المتحدة، أخذت هيمنة التفكيك الدريدي تتسع، فكان لها أثر عميق في مفاهيم النقد الأدبي عالمياً، وتجاوزت تأثيرها حدود السياق الغربي، لتصدر إلى مختلف أنحاء العالم. وقد تركت هذه الهيمنة أثراً واضحاً في مناهج النقد الأدبي المعاصر، بما في ذلك في السياق العربي، ولا سيما لدى مثقفي المشرق الذين درس بعضهم في الجامعات الأميركيه، أو ظلت اللغة الإنكليزية نافذتهم الأساسية - بعد الترجمة - للاطلاع على الفكر الغربي وتياراته الحديثة.

ثانيًا: محاولة في مقارنة "مصطلح" ما بعد الحداثة

بسبب الاستخدام المفرط لمصطلح ما بعد الحداثة، واختلاف المرجعيات التي انطلق منها هذا الاستخدام، فقد هذا المفهوم الكثير من دلالاته المعرفية التي يمكن من خلالها ضبطه معيارياً،

(7) François Cusset, *French Theory: Foucault, Derrida, Deleuze & Cie et les mutations de la vie intellectuelle aux États-Unis* (Paris: La Découverte, 2003), p. 11.

(8) Ibid., p. 12.

أو تحديده بدقة، أو حتى التعرف إليه بوضوح؛ إذ أصبح يحمل، في حالات كثيرة، كل شيء وأيّ شيء، ما جعل التصورات السلبية لما بعد الحداثة تسود في الغالب، باعتبارها حالة من العيشية، والفووضوية، واللاعقلانية، والهدمية ... إلخ. ويشير الناقد الأدبي السوري صبحي حيدري (1951-) إلى تعقيد هذا المصطلح قائلاً: "وليس الأمر لأن عشرات الكتب ومئات الدراسات والأبحاث عجزت جميعها عن توفير الأرضية الكافية لاعتراض هذا التعريف الإعجازي، بل إن العكس هو الصحيح، وهو واحد من أبرز مظاهر المأزق في واقع الأمر. ففي كل يوم نعثر على دلائل إضافية في صالح الحقيقة البسيطة التي تقول: هذا هو المصطلح الأكثر خصوصاً للتعرّيف، والأكثر خصوصاً لسوء التعريف في الآن ذاته"⁽⁹⁾.

ولعلّ من أوائل المحاولات الجادة لضبط هذا المفهوم ما ظهر في الولايات المتحدة، وتحديداً في ميدان النقد الأدبي. ومن بين تلك المحاولات، تبرز مقاربة إيهاب حسن (1925-2015)، المنظر الأميركي من أصل مصرى، بوصفها إحدى المقاربـات الأكثر جدية. وقد بدأ اهتمامـه برصد التحوـلات التي طرأت على الأسلوب الروائـي الأميركي، أو ما أطلق عليه لاحقاً "أدب الصـمت"، في قراءـة كـاشفـة لأعمال هـنـري مـيلـر Henry Miller (1891-1980) وصـامـويـل بيـكـيت Samuel Beckett (1906-1989)، قبل أن يـصـدر كتابـه: *تقـطـيع أـوـصال أـورـفيـوس*: نحو أدـب ما بـعدـ حدـاثـيـ (10)، الذي قدـمـ فيه قائـمةـ بالـمـفـاهـيمـ الـأسـاسـيـةـ التيـ شـهـدتـ تحـولـاـ بينـ أدـبـ الحـدـاثـةـ وـأدـبـ ماـ بـعـدـ الحـدـاثـةـ. فقدـ لـاحـظـ، مـثـلاـ، كـيـفـ حلـ اللـعـبـ محلـ الـهـدـفـ، وـالـنـصـ المـفـتوـحـ بدـلـاـ منـ النـصـ المـغلـقـ، وـالـفـوـضـوـيـةـ مـكـانـ الـهـرـمـيـةـ، وـالـبـلـاغـةـ محلـ الـمنـطـقـ، وـالـسـيـرـوـرـةـ المـفـتوـحةـ لـلـعـلـمـ الـفـنـيـ بدـلـاـ منـ مـوـضـوعـهـ الـمـحـدـدـ، وـالـلـاـخـلـقـ بدـلـاـ منـ الـخـلـقـ، وـالـتـفـكـيـكـ محلـ الشـمـولـيـةـ، وـالـلـاـتـرـكـيـبـ مـكـانـ الـتـرـكـيـبـ، وـالـغـيـابـ محلـ الـحـضـورـ، وـالـتـنـاثـرـ مـكـانـ الـمـرـكـزـ، وـالـنـصـ وـالـتـنـاصـ بدـلـاـ منـ النـوعـ الـأـدـبـيـ وـحـدـودـهـ، وـالـسـطـحـ مـكـانـ الـعـمـقـ، وـ"ـالـرـيـزـوـمـ" Rhizome Misreading بدـلـاـ منـ الـجـذـرـ، وـسـوـءـ الـفـهـمـ وـرـفـضـ التـأـوـيـلـ بدـلـاـ منـ الـقـرـاءـةـ وـالـتـأـوـيـلـ، وـالـقـصـصـ الصـغـرـىـ بدـلـاـ منـ الـقـصـصـ الـكـبـرـىـ، وـالـرـغـبـةـ بدـلـاـ منـ الـعـرـضـ Symptom Schizophrenia بدـلـاـ منـ الـتـرـكـيـبـ Paranoia، وـ"ـالـفـرـقـ/ـالـفـارـقـ" Difference/Différance وـ"ـالـأـثـرـ" Mـكانـ الـأـصـلـ وـالـسـبـبـ، وـالـشـيـحـ الـمـقـدـسـ بدـلـاـ منـ إـلـهـ/ـأـبـ، وـالـتـهـكـمـ محلـ الـمـيـتـافـيـزـيـقاـ، وـالـمـحـايـثـ مـكـانـ الـتـرـانـسـيـتـدـنـتـالـيـ ... إـلـخـ (11). وـيـلـاحـظـ فيـ هـذـهـ القـائـمـةـ، بلاـ شـكـ، أـثـرـ مـفـكـرـيـ الـحـدـاثـةـ الـمـتأـخـرـةـ الـفـرـنـسـيـنـ فيـ صـيـاغـةـ مـفـاهـيمـ ماـ بـعـدـ الـحـدـاثـةـ الـأـدـبـيـةـ، كـمـاـ يـتـضـحـ فيـ استـخـدـامـ مـصـطـلـحـيـنـ مـثـلـ "ـالـرـيـزـوـمـ" وـ"ـالـلـنـذـةـ" الـمـأـخـوذـيـنـ عنـ دـوـلـوزـ. إـلـاـ أنـ مـفـرـدـاتـ درـيـداـ تـحـضـرـ عـلـىـ نـحـوـ خـاصـ، وـتـطـغـيـ عـلـىـ الـقـامـوسـ ماـ بـعـدـ الـحـدـاثـيـ: كالـغـيـابـ، وـالـلـعـبـ، وـالـتـفـكـيـكـ، وـالـفـرـقـ، وـالـفـارـقـ،

(9) صبحي حيدري، "الحديث، الحداثة، ما بعد الحداثة: ماذا في الـماـ بـعـدـ منـ قـبـلـ وـمـنـ بـعـدـ"، الكرمل، العدد 51 (ربيع 1997)؛ ما بعد الحداثة: 1 تحدـيدـاتـ، إـعـادـ وـتـرـجـمـةـ محمدـ سـبـيلاـ وـعـبـدـ السـلامـ بـنـعـدـ الـعـالـيـ، دـفـاتـرـ فـلـسـفـيـةـ 13 (الـدارـ الـبـيـضاـءـ: دـارـ تـوـبـقـالـ للـشـرـ، 2007)، صـ56.

(10) Ihab Hassan, *The Dismemberment of Orpheus: Toward a Postmodern Literature*, 2nd ed. (Wisconsin: University of Wisconsin Press, 1982).

(11) Ibid., pp. 268-269.

والآخر. ومع ذلك، تجدر الإشارة إلى أن عبارة ما بعد الحداثة لم ترد تقريرًا في أيٌ من نصوص دريدا، وقد ظلّ يعارض كل من نسبة إلى هذا التيار⁽¹²⁾.

وعلى الرغم من أن الخلط بين الحداثة الفلسفية Postmodernity والحداثة الفنية Postmodernism التي ظهرت بوصفها حركة في النقد الأدبي والفنى والمعماري، قد أدى إلى كثير من سوء الفهم، بل إلى تحويل الأولى الكثير من فنزياتيات الثانية، فإنه لا بدّ من الإشارة إلى أن كليهما قد أثّرت في الأخرى. فبقدر ما مارست الفلسفة تأثيرًا في النقد الأدبي، كما يتضح في قائمة حسن، فإن الأخير أثر، على نحو معكوس، في المقاربة الفلسفية لمصطلح ما بعد الحداثة؛ إذ تحضر قائمته، بوضوح، في خلفية الطروحات الفلسفية الأولى لما بعد الحداثة، عند ليوتار.

إذا كان جورج فيلهلم فريدرىش هيغل G. W. Friedrich Hegel (1770-1831) هو أول من صاغ "الحداثة" باعتبارها إشكالية فلسفية، في كتابه *فينومينولوجيا الروح* (1807)، فإن ليوتار هو أول من صاغ ما بعد الحداثة سؤالًا فلسفياً، في كتابه *الشرط ما بعد الحداثي* (1979). بالنسبة إلى ليوتار، تمثّل ما بعد الحداثة تحولًا طرأ على "المجتمعات الأكثر تطورًا"، وهي "تشير إلى حالة الثقافة بعد التحولات التي طالت قواعد لعبة العلم، والأدب، والفنون منذ نهاية القرن التاسع عشر"⁽¹³⁾. وتُجسّد، من منظوره، مرحلة انتهاء السردية والأيديولوجيات الشاملة، أو ما يُسمّيه بـ"ما وراء الخطاب" *Métadiscours*؛ أي أقول الخطابات الكبرى مثل: "جدل الروح، والهيرمينوطيقا، وتحرر الذات" العاقلة أو العاملة، أو تطوير الشروة...⁽¹⁴⁾، ليضيف: "وببساطة شديد جداً، فإننا نعرف 'ما بعد الحديث' بوصفه التشكيل في ما وراء الخطاب [...] فتفقد الوظيفة السردية دوالها، وبطلاها الكبير، ومعاطرها الكبرى، ورحلاتها العظيمة، وهدفها الكبير؛ فتبتعد في غيم من عناصر سردية، لكنها إشاراتية وأمرية ووصفية أيضًا ... إلخ، تحمل كلّ منها معها تكافؤات براغماتية من جنسها *sui generis*".⁽¹⁵⁾

وبعيدًا عن مفردات ليوتار المعقّدة، يمكن القول باختصار إن ما بعد الحداثة الفلسفية تعبّر أيضًا عن رفض الأولوية المنطق على البلاغة، وعن تفكيك لمفهوم الذات التي هيمنت طويلاً على الفلسفة الحديثة. إنه

(12) حول هذه النقطة يُصبح بمراجعة جواب دريدا على محاوره ريشارد كيرني حول: "علاقة التفكير بالحداثة؟" فيجيب دريدا بالقول: "لم أكن يومًا سعيدًا من مفهوم 'الحداثة'. لا شك في أنني أشعر بأن ما يحدث في العالم اليوم هو شيء فريد من نوعه، ولكن، بمجرد ما نلخص عليه اسم 'الحداثة'، حتى نصفه بنسق تاريخي معين من التطور أو التقدم (وهي فكرة مستمدّة من عقلانية الأنوار) وهذا ما يحاول أن يعيينا عن رؤية حقيقة أن ما يواجهنا اليوم هو أيضًا شيء قديم وممحور في التاريخ. في الواقع، أعتقد أن ما يحدث في عالمنا المعاصر وما يفاجئنا كشيء جديد نسبيًا، يرتبط في الحقيقة برابط جوهري مع شيء قديم جداً كان مُعطى به (حجاج كثيف). ومن ثم فإن الجديد ليس تماماً ما يظهر للمرة الأولى، وإنما هو ذلك البعد (القديم جداً) الذي يتجلّى من جديد في 'الجديد نفسه'؛ والذي يحوّز دلالته مرارًا وتكرارًا من خلال تقاليدنا التاريخية، في اليونان وروما، عند أفلاطون وديكارت وكانت ... إلخ. ليس المهم هنا مدى جادة المعنى الحديث وغير المسبوق التي قد يظهر فيها، فهو ليس حادثًا البتة على نحو حصري، بل إنه أيضًا، وفي الوقت نفسه ظاهرة تكرار". ينظر: "Dialogue with Jacques Derrida," in: Richard Kearney (ed.), *Dialogues with Contemporary Continental Thinkers* (Manchester: Manchester University Press, 1984), pp. 112-113.

(13) Jean-François Lyotard, *La condition postmoderne* (Paris: Minuit, 1979), p. 7.

(14) Ibid.

(15) Ibid., pp. 7-8.

تفكيك أخذ، لدى دريدا، تلك الصيغة الشهيرة: Plus qu'un، وهي عبارة تؤدي المعنى ونقضيه في آنٍ معاً: "أكثر من واحد" أو، على التقىض، "ولا واحد". وتنبع ما بعد الحداثة الأولوية للغياب على حساب الحضور، وللانتشار والاختلاف على حساب الوحيدة والتماثل والشمول، ولتعدد المراكز بدلاً من أحادية المركز، وللنسبة عوضاً عن اليقين. وهي، أخيراً، انتصار للهامشي والثانوي على المركزي والجوهرى، ما يجعلها تحدياً صريحاً للمركزية الغربية، والذكورية، ونظم الهيمنة، والرقابة، والعقاب.

بهذا المعنى، لا تمثل ما بعد الحداثة مجرد مرحلة تاريخية لاحقة على الحداثة، وهي ليست، على الأقل عند معظم فلاسفة فرنسا ما بعد البنويين، رفضاً مطلقاً ومجانياً لمقولات العقل والعقلانية والحقيقة والذات، وإنما مساءلة لها، ومراجعة لمسالماتها، وكشف لتناقضاتها؛ لأن يجري تفكير حضور السلطة في خطاب التحرر، والرجعية في خطاب التقدم، ورواسب الميتافيزيقا في الفكر الذي يعلن نفسه ما بعد ميتافيزيقي ... إلخ. ومن يطلع على مؤلفات فوكو ودريدا، على سبيل المثال، تتبدّل لديه تلك الإشاعة الرائجة التي تدعى أنها أقاماً قطيعة تامة ونهائية مع الحداثة ومُثل التنوير والعقلانية، أو أنها قدّما فكراً عدمياً، عبيغاً، تهديميةً، لاعقلانياً.

بهذا المعنى، لا أرى أن البدائة "ما بعد" Post تدلّ بالضرورة على قطيعة حاسمة مع الحداثة؛ فهي، بقدر ما تشير إلى "اللاحق" زمانياً أو مكانياً، تدلّ كذلك على تجاوز لا يقطع جذرياً مع ما سبقة، بل يحفظ العلاقة نقدية داخلية بما كان سبباً له. وهي، في هذا السياق، تُعَهِّم باعتبارها تضمناً؛ أي إنها تسكن الحداثة من الداخل (in, within, inside)، لكنها في الوقت نفسه تدفع بها نحو حدودها القصوى. وإذا أخذنا ما بعد الحداثة الفرن西ة تحديداً، فإنها، بهذا المعنى، تمثل حداثة متاخرة، وليس خروجاً من الحداثة بقدر ما هي امتداد لها ونقدٌ داخليٌ لجوهرها. إنها تشكّل حلقة متاخرة من حلقات الحداثة، وليس شبيئاً منفصلاً عنها. إنها مرحلة "كشف حساب الحداثة"، وإعلان إفلاس عدد من مقولاتها، وبيان الحاجة إلى تجديدها أو إصلاحها أو حتى تجاوزها إذا ما ثبت أنها استنفذت ذاتها. وليس، في تقديرى، فعل "قتل الأب" Parricide، بل هي بالأحرى استمرارية نقدية تعرف بأبوة الحداثة لما أنتجته، وتضعها، في الوقت ذاته، موضع مراجعة وشكّ.

ثالثاً: الاستقبال العربي لفلسفة ما بعد الحداثة: ما بين وهم الخطية التاريخية واستعارة النار⁽¹⁶⁾

حضرت مقولات الحداثة الأوروبيّة والتنوير عفوياً في فكر النهضة العربية، بوصفها أفكاراً وقيمًا ومشاريع حضارية، غير أنّ الحداثة بوصفها إشكالية فلسفية لم تحضر في النقاشات والكتابات العربية

(16) في ثيوجونيا للشاعر الإغريقي هرثودون تعرف إلى أسطورة بروميثيوس "العقري الحاذق والمأكرا" الذي أراد إصلاح خطأ أخيه "الأخرق إيميشوس" الذي كانت الآلهة قد كلفته بخلق الحيوانات، لكنه منحها كل القوى الأرضية حتى إنه لم يترك شيئاً في النهاية ليهبه للإنسان الذي ظل بذلك عارياً؛ فلا فرو ولا ريش ليحميه وضعيفاً، ولا مخالف ولا آنياب ليهاجم وبصطاد بها أو يحمي بها نفسه. ولتعويض البشر عن ذلك النقص ولإنقاذ أخيه إيميشوس من غضب زيوس سرق بروميثيوس النار من الآلهة "هذا الصديق الخطر"، بحسب هرثودون، وأعطاه للبشر كي يتذوقوا ويتحمّوا بها. المهم في هذه الأسطورة أن بروميثيوس لم يمنع النار (الخطيرة) فقط للبشر وإنما علمهم كيف يصنعوا أدواتهم بأنفسهم" ينظر:

إلا في ثمانينيات القرن العشرين، مع وصول أصوات الجدل الفكري الألماني/ الفرنسي حول الحداثة وما بعد الحداثة إلى العالم العربي. وهكذا، دخل المفكرون العرب فعليًا في النقاش الفلسفية حول الحداثة وما بعد الحداثة معاً، وفي الوقت نفسه. وقد قسم هذا الجدل المفكرين العرب المنخرطين فيه إلى فريقين متقابلين: "فريق مع"، و"فريق ضد". وُتَّمَّ مراجعة أبرز الأسماء العربية، التي تناولت أفكار ما بعد الحداثة بالنقد، أنَّ هذا النقد راوح بين مقاربات موضوعية (وهي قليلة)، ورفض شامل لها (وهو الغالب). وتبيَّن أنَّ معظم الانتقادات الحادة قد جاءت من المشرق العربي، وغالبًا على حلفيات أيديولوجية: ماركسية، أو إسلامية، أو قومية، وهو ما تحاول الدراسة الاستدلالي عليه وسبل أسبابه. وفي مقابل فريق الرافضين، بُرِزَ فريق ثانٍ متهمًا لأفكار ما بعد الحداثة، لا سيما في نسختها الفرنسية، داعيًا إلى الإفادة من أدواتها النقدية في: التفكيك، والكشف الجنينيالوجي، والحرفي المعرفي، والضبط البنوي، وخلخلة الأيديولوجيات، وتعريبة البنى السلطوية، والاتصال للهامش، ونقد الاستعمار، وخطابات الجندر والنسوية ... إلخ. ويلاحظ الباحث أنَّ أكثر المفتتحين على "الحداثة المتأخرة" بنسختها الفرنسية يتتمون إلى مفكري المغرب العربي، ومن اطَّلعوا على الفكر الفرنسي بلغته الأم، وذلك على الأرجح بحكم تكوينهم الثقافي والدراسي، واحتقارهم المباشر والقريب بالفكر والثقافة الفرنسيين. بل إن بعضهم كان زميلاً أو صديقاً شخصياً لفلسفنة فرنسا ما بعد البنويين.

ولتدعيم هذه الافتراضات، أعرض تباعًا بعض النصوص العربية، في المشرق كما في المغرب، حول كيفية تلقّي الفكر العربي لما أطلق عليه، على نحو مختلط، "ما بعد الحداثة".

1. هيمنة الأيديولوجيا في المشرق ودورها في رفض ما بعد الحداثة

عرض عددٍ من المواقف الفكرية العربية، في المشرق كما في المغرب، من "ما بعد الحداثة"، أناقش أولاً بعض النصوص لمفكرين ونقاد عرب جمعها الفيلسوفان المغربيان محمد سبيلا (1942-2021) وعبد السلام بنعبد العالي (1945-2007) في كتاب ما بعد الحداثة (2007). ويشيران، في تقديميهما المقتضب لهذا الكتاب، إلى ما يسمِّيانه "وهم الخطأ التاريخية"، أو ما يطلقان عليه التحقيق الزمني، الذي وقع في عددٍ من المفكرين العرب في مقاربتهم لما بعد الحداثة، حين اعتبروها مجرد حقبة زمنية في التاريخ الأوروبي جاءت لتعلن نهاية مرحلة الحداثة، بل معاداة قيمها ومقولاتها. ويقولان في هذا السياق: "من مفكرينا من لا يرتاح إلى العمل على ترويج مفهوم 'ما بعد الحداثة' في سوقنا الثقافية. وهم يرون أن ذلك إن كان يليق بثقافات قطعت أشواطاً طويلاً في التحديث، فهو لا يجدر بثقافتنا التي لم ترسخ بعد أسس الحداثة، إن لم نقل إنها ما زالت تعيش 'مرحلة' ما قبلها"⁽¹⁷⁾. ويأتي هذا النقد ليواجه التصور الكرونولوجي للتاريخ، الذي يجعل من الحداثة مجرد محطة زمنية ينبغي إنجازها أولاً، قبل الانتقال إلى ما بعدها. ووفق هذا التصور الخطي للزمن، لا يجوز للعرب أن يناقشو ما بعد الحداثة ما لم يكونوا قد أنجزوا أولاً مشروعهم الحداثي بالكامل؛ فيما أنَّهم لم يعشوا "حدثتهم" أو لم يكتمل مشروعها، فإنَّ أيَّ انحراف في نقاشات ما بعد الحداثة يُعدَّ قفزًا فوق التاريخ والواقع.

(17) سبيلا وبنعبد العالي، ص.5

لكن الخطية التاريخية، بهذا المعنى، تعمي بقدر ما تكشف، وتحجب بقدر ما تُظهر. إنها أشبه ما تكون بـ"الرؤى النفقية" Tunnel Vision، التي تمنع المصاب بها من الرؤية الجانبيّة، وتدفعه إلى التركيز الحاد في اتجاه أنبوبٍ ضيق. وفي مقابل هذا الاتجاه السائد بين المثقفين العرب، الذين ظلوا أسرى هذه الرؤى النفقية أو الخطية، نجد مفكرين آخرين يتعاملون مع المفاهيم والمقولات الفكرية بنظرة ديناميكية، تقوم على مبدأ الانفصال والاتصال المستمرّين، ولا يرون في الحداثة أو التنوير مشاريع أوروبية حصرية. ويقدم سبيلاً وبنعبد العالي نفسيهما باعتبارهما جزءاً من هذا الفريق الثاني، حين يقولان: "يرفض هذا الطرح [التحقيق الزمني] من لا يقبل منا هذا المفهوم عند الحداثة، الذي هو أقرب إلى التحقيق الزمني. وهم يرون أن الحداثة كانت دوماً 'ما بعد حداثة'. معنى ذلك أنهم لم يفهموا الحداثة كتوقف عند لحظة لها مقوماتها الثابتة، ومعناه أنهم فهموا الحداثة كحركة انفصال ما تفتّأ تتجدد، ومعناه أيضاً أنهم أقحموا البعدية داخل حركة التحديد ذاتها، فنظروا إلى 'ما بعد الحداثة' على أنها حداثة الحداثة. هذا المفهوم هو ما تسعى الصفحات المقلبة إلى تبيينه، موضحة أن ما بعد الحداثة ليست إلا استمراً نقدياً للحداثة، وأن الحداثة نفسها ليست خصائص وميزات، وإنما حركة انفصال لا تكف عن الابتداء"⁽¹⁸⁾.

ولعل من المواقف الجديرة بالتأمل في سياق التلقى العربي لما بعد الحداثة، موقف الكاتب والنافذ الفلسطيني فيصل دراج (1943-)، الذي كتب مقالاً نقدياً في مجلة الكرمل بعنوان "ما بعد الحداثة: السياق والتاريخ"، يُصادر فيه على إمكانية وجود ما بعد حداثة غير أوروبية، إلا على شكل ممسوخ أو هزلٍ. يقول دراج: "وفي الأحوال جميعها، فإن ما بعد الحداثة إشكالية أوروبية، لا تنخلع، ولا يمكن لها أن تنخلع عن سياقها التاريخي المحايث لها، والذي لا يمكن للشعوب اللاأوروبية أن تكرر، إلا بشكل تابعٍ فقير، أو بشكل ساخر يدعو إلى الرثاء والشفقة"⁽¹⁹⁾. وهكذا يحصر دراج الحداثة وما بعد الحداثة في السياق التاريخي الأوروبي. وإذا كان هذا الموقف يمكن فهمه ضمن أفق المركزية الأوروبية، فإن ما يشير الاستغراب حقاً هو النتيجة المعاكسة التي يتّهي إليها الكاتب في ختام مقاله، حين يقول: "ما بعد الحداثة دعوة إلى تمجيد التاريخ في لحظة ظالمة منه، يقبض المنتصر الأوروبي فيها على مصائره ومصير غيره، ولا يختلف للشعوب المستضعفة شيئاً، بل إنه يحرّمها من الأمل، بعد أن منع عنها حرية الحركة"⁽²⁰⁾.

لا شك في أن هذا الموقف السلبي من ما بعد الحداثة، كما عبر عنه دراج، يعارض فرضيتي المتعلقة بأثر الثقافة الفرنسية ولغتها في تمكين المثقف العربي من فهم الحداثة ومقاربتها. فعلى الرغم من أن دراج ابن المشرق العربي، وُلد في فلسطين وعاش في سوريا ولبنان، فإنه يمتلك تكويناً علمياً ولغوياً فرنسياً؛ فقد أنجز أطروحته للدكتوراه في الفلسفة في فرنسا، باللغة الفرنسية، حول الاعتراب عند كارل ماركس Karl Marx (1818-1883). وهي المرحلة ذاتها التي كانت تشهد بروز فلاسفة "الحداثة المتأخرة" في

(18) المرجع نفسه، ص 5.

(19) فيصل دراج، "ما بعد الحداثة: السياق والتاريخ"، الكرمل، العدد 51 (ربيع 1997)، في: سبيلاً وبنعبد العالي، ص 37.

(20) المرجع نفسه، ص 42.

المشهد الثقافي والفلسي الفرنسي. ومع أن رفض الثقافة الهيمنة والتفكير خارج إطارها ليس غريباً ولا مستهجنًا، بل قد يكون العكس هو الصحيح، فإن "الغربي" في موقف دراج، هو جعله ما بعد الحداثة أداةً نظريةً لأيديولوجيا المركز الغربي في الهيمنة والسيطرة على "الشعوب المستضعفة"، بعد أن حرمتها من الأمل "ومنع عنها حرية الحركة"⁽²¹⁾ بحسب مفراته. وهذه نقطة تستحق التأمل. فهل عملت فلسفة ما بعد الحداثة على الإمعان في مركز المركز وفهمها فعلاً؟ أي هل كانت القفار الأيديولوجي الفكري للرأسمالية المتأخرة، والممهدة للعولمة، والليبرالية الجديدة، وما بعد الفوردية ... إلخ؟ إن النتيجة التي يتهمي إليها دراج تقلب المسألة رأساً على عقب من دون أن يُقدم الدليل والحججة على ذلك. فقد انشغل فلاسفة الفرنسيون الجدد بتفكير بني المركز، واهتموا بتعريض ميكانيزمات السلطة والهيمنة وفضحها من الداخل؛ أي من قلب الحضارة والتاريخ الأوروبيين. فتحن ندين لفوكو مثلاً نقده احتكار أوروبا للتنوير وتحويله إلى متوجٍّ أوروبيٍّ حصري، ثم توظيف مثله ومبادئه الأخلاقية في خدمة سياسات الاستعمار الأوروبي، حين يقول: "رحنا سائل الغرب - مع نهاية الحقبة الاستعمارية - عن الحجج التي مكنت ثقافته وعلمه ومنظماته الاجتماعية وأخيراً عقلانيته نفسها من أن تدعى لنفسها صدقاً كونيّاً: أليس هذا سراباً مُرتبطاً بالهيمنة الاقتصادية وبالسلط السياسي؟"⁽²²⁾. كما ندين بالقدر نفسه لكل من نيتشه وهайдغر ودریداً ولیوتار وإدوارد سعید، وفرانز فانون Frantz Fanon (1925–1961)، الذين يُدرجون ضمن خانة ما بعد الحداثيين، لما قدموه من تفكير وكشف للوجه الآخر من حضارة الحداثة الغربية. فهذه الحضارة، وإن رفعت شعارات الحرية، والقيم الإنسانية، والسلام، وإنهاء الحروب، فقد أُنجبت في المقابل منظومات من الهيمنة، والمراقبة، والمراقبة، والاستغلال، سواء في داخل مجتمعاتها، أو عبر ما مارسته في مستعمراتها، وفي الحروب المتعددة التي خاضتها خارج أوروبا. ومن هنا، يأتي الاستغراب من موقف دراج من ما بعد الحداثة؛ هذا المثقف الذي لم ير فيها مشروعاً نقيضاً داخلياً ينتصر للهوماش، ويقوّض مركزية الهيمنة الغربية، والعرق الأوروبي، وتاريخ الرجل الأبيض المستعمر، وهي المقومات ذاتها التي ولدت حركة النقد ما بعد الكولونيالي، التي انشغلت، بوعي منهجي، بنقد مرحلة ما بعد الاستعمار في دول الهاشم. وحتى على صعيد النقد الأدبي، لم تكن ما بعد الحداثة حيادية تجاه التراتبية المركزية، بل انحازت بوضوح إلى الأطراف، ضد مركزية الرواية الأوروبية. وتأكد المُنطرة والنقدية التشيلية نيللي ريتشارد Nelly Richard (1948–)، في نبرة تناقض تماماً ما ذهب إليه دراج: "ولأول مرة في تاريخ العلاقة بين المركز والأطراف، تجد رواية أمريكا اللاتينية نفسها في موقع متقدّم أمام الرواية الغربية، وفي التنظير الغربي ذاته. بل هي - بفضل الواقعية السحرية وغابريل غارسيا ماركيز - تتتصدر طليعة الرواية ما بعد الحداثية أيضاً".⁽²³⁾.

يكتب دراج، في مقال آخر بعنوان "من رثاثة الحداثة إلى بؤس ما بعد الحداثة": "وواقع الأمر، أن 'الحداثة العربية المتأخرة' تخلط بين التملك المعرفي والموضعية الفكرية، وبين المعرفة الكونية

(21) المرجع نفسه، ص 42.

(22) M. Foucault, "Le normal et le pathologique," in: *Dits et écrits*, vol. 2 (Paris: Qarto-Gallimard, 2001), p. 433.

(23) مقتبسة عن: صبحي حيدري، "الحدث، الحداثة، ما بعد الحداثة: ماذا في ما بعد؟ من قبل ومن بعد؟، في: سبيلا وبنعبد العالي، ص 72.

والتبسيط الثقافي، وتظل في الحالين مشدودة إلى السوق الثقافية وإلى من يسيطر عليها. وتفسّر التبعية للسوق الالتقاط الموسمي للموجات الثقافية الأوروبية، والتي تخسر أبداً ممهدة الطريق لموجة جديدة [...] واتكاءً على أوهام 'الأيديولوجيا الثقافية العالمية'، تستقبل السوق الثقافية العربية مقولات ما بعد الحداثة، حتى لو كان الوافد الجديد يعلن عن وحدانية السوق واندثار الثقافة"⁽²⁴⁾.

يُصيّب درّاج، من حيث تشخيصه، جانباً مهماً من العلاقة بين الثقافة العربية وسوق الأفكار، حين يكشف عن التزامن بين بروز "أفكار ما بعد الحداثة"، سواء في موطنها الغربي أو في تلقّيها عربياً، وتنشئي ظاهرة التبسيط الثقافي وتحول الفكر إلى موضع استهلاكية، سُتنقبل في لحظات متاخرة، وترجم بعد أن تكون قد فقدت زخمها في سياقها الأصلي. غير أن درّاج، في تعامله مع ما بعد الحداثة، لا يرى فيها سوى أداة للابتذال والتسويق، ومجرد قناع أيديولوجي للاستعمار الجديد والمؤامرة الغربية على الثقافة العربية.

ومع أن درّاج ابتعد مبكراً عن الماركسية، التي كتب أطروحته للدكتوراه في إطارها، واتجه إلى النقد الأدبي، بل أعلن رفضه للمنهج، فإنّ أثر التاريχانية الماركسية الواقعية ظل ملازمًا لقراءاته، خاصة كما ظهرت في امتداداتها النقدية لدى جورج لوكاش George Lukács (1885-1971) ولوسيان غولدمان Lucien Goldmann (1913-1970).

وغير بعيدٍ عن الأيديولوجيا الماركسية ورؤيتها الخطية للتاريخ، يأتي مقال المفكّر السوري طيب تيزيني (1934-2019)، ليعالج مسألة ما بعد الحداثة بوصفها "مرحلة" تخص الغرب؛ إذ تأتي بعد مرحلة الحداثة محملة بنقائصها ومهدّدة بتقويض منجزاتها، حيث يقول: "إذا كانت عملية التحديث في الغرب قد انطلقت من عقلنة الفكر العلمي، وعقلنة الفيلسوف السياسي، وعقلنة القول التاريχي، وعقلنة القول الديني، فإن مرحلة ما بعد الحداثة التي ولجها الغرب الراهن، في سياق التصديات العالمية الأخيرة، تحمل الوشم المناقض والمناهض له والمشهور، فالتفكير العلمي والسياسي والقول التاريχي يعيش الآن في أيديولوجيا ما بعد الحداثة أزمة انشطار وابتلاء. كما أن عقلنة الدين، وما استتبعه من إصلاح ديني تأسيسي وتسبيّق تاريχي، قد تراجعت وارتدت"⁽²⁵⁾. وفي حين يرى تيزيني، ضمن هذا التصور الخطّي للتاريخ (على غرار هابرماس)، أن "مرحلة" ما بعد الحداثة تمثّل تهديداً للحداثة الغربية، فإنه يعتبرها خطراً موازياً يهدّد العالم العربي، عبر تمددّها إلى الأوساط الثقافية والأكاديمية فيه، إذ يقول: "إن ما بعد الحداثة إن دخلت الفكر العربي وبعض مؤسساته الأكاديمية، فإنها أحذت تحدياً لها. لا يزال - على الأقل - في حالة الإضمار، وقد ترافق ذلك مع دخول أفكار أخرى تقاطعت معها وعملت معًا على إحداث مشكلات جديدة في إطار المشكلات القائمة"⁽²⁶⁾. وفي الوقت الذي يرى فيه تيزيني أن ما بعد الحداثة لن تضيف

(24) فيصل درّاج، "ما بعد الحداثة: السياق والتاريخ"، الكرمل، العدد 51 (ربيع 1997)، في: سبيلا وبنعبد العالي، ص 77-78.

(25) الطيب تيزيني، "ما بعد الحداثة كنقد للحداثة"، جريدة المنعط، 27/3/2002، في: سبيلا وبنعبد العالي، ص 73.

(26) المرجع نفسه، ص 74-75.

إلى الفكر العربي ومؤسساته التعليمية سوى المزيد من التحديات والمشاكل، التي هي أصلاً قائمة ومتراكمة، فإنه يبدو محقاً في تساؤله عن تداعيات ما بعد الحادثة في الفكر السياسي الأميركي، حين يضيف: "فنهاية التاريخ لوفوكوياما، وصدام الحضارات لهنتنغتون يتقاطعان مع ما بعد الحادثة، ليفرضيا إلى إقصاء التاريخ العربي، وهذا من شأنه أن يضعنا أمام سؤال كبير: ما موقع ما بعد الحادثة في فكرنا العربي الراهن ومستقبلاً"⁽²⁷⁾. وتستمد مشروعية سؤال تيزيني وجاهتها من كون التوظيف السياسي المباشر لأفكار ما بعد الحادثة، خارج إطارها النقي الأيجابي في تفكير خطابات السيطرة وتعزيز سلطات الهيمنة المهيمنة، لم يكن دائمًا متوازنًا، بل اتسم في أحيان كثيرة بالخطر والانزلاق. فنتذكر، مثلاً، احتفاء فوكو بالثورة الإيرانية، أو ما آلت إليه تجربة هайдغر السياسية القصيرة، والوازنة في الآن نفسه، حين احتفى بالنازية وانخرط فيها، كما لا يمكن تجاهل ما قادت إليه التأويلات النازية لاحقاً لفكرة "إرادة القوة" عند نيشه. ومع أنه يصعب إيجاد رابط مباشر بين تظيرات فرانسيس فوكو وما Francis Fukuyama (1952-1990) في نهاية التاريخ، أو صدام الحضارات⁽²⁸⁾ لصمويل هنتنغتون Samuel Huntington (1927-2008) في الولايات المتحدة، وبين أفكار "الحداثة المتأخرة" بعدها الفلسفية، فإنها تشارك جمیعاً في الطرف التاريخي للرأسمالية المتأخرة.

وفي سياق المواقف الأيديولوجية الماركسية المشرقة، أناقش أيضاً النقد الجذري الحاد الذي وجهه الفيلسوف السوري صادق جلال العظم (1934-2016) إلى فكر ما بعد الحادثة، في مؤلفه الفلسفى دفاعاً عن المادية والتاريخ (1990). وعلى الرغم من أنه يُعد من المفكرين العرب العقلانيين الحرليفين على ضبط المفاهيم ضبطاً معيارياً، فإن تمسكه بأدوات التحليل الماركسي قد حدّ، على ما يبدو، من رؤيته وحدّ طبيعة أحکامه. ويبدو جلياً، من كتابه هذا، أنه - في مقابل اطلاعه الواسع والدقيق على نصوص الفلسفة الغربية الحديثة - لم يُلّم على نحو كافٍ وبما يرى بنصوص ما بعد الحادثة، ولا سيما الفرنسيّة منها، باستثناء هайдغر. فهو حين يتحدث عن فوكو، مثلاً، لا يجد فيه "إلا عبّية الخفة وعدمية الاستهتار"⁽²⁹⁾. أما أعمال فوكو، فليس لها، في نظره، سوى فائدة واحدة تتمثل في: "دفع الاتجاهات العدمية والعبّية والذاتية (المسيطرة منذ زمن على نخبة الإنجلجنسيا البرجوازية في أوروبا) المعادية للمعرفة والعلم والتنوير والموضوعية إلى نتائجها المنطقية القصوى، بحيث تنكشف تناقضاتها الداخلية، وتظهر نقاط ضعفها المضمرة، وتتصبح نزعتها إلى الارتداد على نفسها وتدمير نفسها بنفسها، وبالتالي"⁽³⁰⁾. وإذا كان العظم يناقش أفكار فوكو بمثل هذا التسرّع والحدّة، ويُصدر فيها أحکاماً سلبيةً قاطعة،

(27) المرجع نفسه.

(28) أجد من غير المنصف وضع هذين الكتيبين في "سلة واحدة"، ذصدام الحضارات جاء ردًا على نهاية التاريخ الذي أراد أن يقدم غطاءً أيديولوجيًّا للديمقراطية الليبرالية والليبرالية الاقتصادية في الولايات المتحدة التي يتوقف عندها التاريخ بحسب فوكويا. في حين قدم هنتنغتون نظرية جديدة فَلَّمت، رغم كل عيوبها ونواقصها، تصوّراً جديداً لفهم الأثر الحضاري والثقافي الكبير في الصراعات الدولية.

(29) صادق جلال العظم، ثلات محاورات فلسفية: دفاعاً عن المادية والتاريخ (بيروت: دار الفكر الجديد، 1990)، ص 225.

(30) المرجع نفسه، ص 524-523

فإنه لم يكن أكثر رحمة بدريدا؛ إذ اكتفى بالمرور على أفكاره في بعض صفحات، بصورة متسرّعة. ولم يجد، عند فيلسوف التفكيك، جديداً يذكر إلا في التفاصيل والتطبيقات والأسلوب والمصطلحات. أما بالنسبة للمواقف الأساسية والأفكار الفلسفية الرئيسية فإن كل شيء يبقى على حاله⁽³¹⁾. وبقراءة خاطئة - وربما بغياب قراءة أصلية - يصور العظم دريدا فيليسوغاً عبثاً عدمياً، يعمل على: "إحلال التفكيك محل الثورة، والهذيان الفردي محل الالتزام السياسي، واللعب محل النظرية و'الفارق' محل التاريخ والنضال محل الواقع والجنون محل الوعي والحلم محل العلم وانفصام الشخصية محل العقل إلى آخر اللائحة المعروفة عند هذه المدرسة في باريس"⁽³²⁾.

وعلى خلاف الأحكام القطعية السريعة، المستلهمة غالباً من مراجعات نقدية أميركية لأفكار هذين الفيلسوفين الفرنسيين، اللذين اتهمهما العظم بتقديم أفكار ما بعد حداثية تدميرية وخطرة، نقرأ لديه تحليلات عميقة وقوية لفلسفة هайдغر، الذي يخصّه بالجزء الأطول من كتاب دفاعاً عن المادية والتاريخ، وهو كتاب يفترض أنه جاء للدفاع عن ماركسية ماركس تحديداً، ببعديها التاريخي والمادي، في مواجهة الفلسفات الأخرى، بما فيها الماركسيات التي ظهرت بعد ماركس. ومطرفة العظم الماركسيّة الغليظة والعنيفة لا توفر هайдغر، الذي يُصنّفه بـ"معلم الأنبياء" - حداثة والمنظر الأكبر لضرورة النكوص عنها في القرن العشرين⁽³³⁾، قبل أن يؤكد في موضع آخر: "يُعدُّ هайдغر واحداً من أهم وأبرز المنظرين للجناح اليميني في الحداثة الأوروبيّة بمفهوم 'الموديرنيزم' ومن أكثرهم عداء ورفضاً للحداثة عموماً أي بمفهوم 'الموديرنتي'"⁽³⁴⁾. وإذا كان مفهوماً أن يربط العظم بين مبنية هайдغر وارتباطه بالنازية، فإن المبالغة تكمن في محاولته ربط فلسفة هайдغر بالسلفيات الأصولية الإسلامية، كما لدى أبي الأعلى المودودي (1903-1979)، حين يتحدث عن أوجه "الشبه والتلاقي بين إدانة هайдغر المماثلة للتاريخ الأوروبي بعد عصر الوحي اليوناني الأول، وبين إدانة المودودي للتاريخ الإسلامي إدانة قاطعة ونهائية بعد عصر الوحي النبوي الأول"⁽³⁵⁾. وفي إجابته عن تصوّره لوجود "صلة مباشرة بين هذه التيارات الإسلامية وجودية هайдغر"، يجيب العظم: "نعم، أعتقد ذلك. لكن هذه نقطة تحتاج إلى مزيد من التدقيق والدراسة"⁽³⁶⁾. وتؤكي عبارة "صلة مباشرة" هنا بأن التيارات السلفية الإسلامية الجهادية قد قرأت هайдغر، وبنّت تصوّراتها السلفية الجهادية الارتدادية تأثراً به. ولا شك في أن في الأمر قدرًا كبيرًا من المبالغة، حين نعلم أن هذه الجماعات حضرت قراءاتها وتأويلاتها في النصوص الدينية وفقه الجهاد، وظلت معادية لحضارة العرب وثقافتها؛ فكيف لها أن تهتم بأفكار فيلسوف غربيٍّ اشتهر بإلحاده مثل هайдغر؟

(31) المرجع نفسه، ص 525.

(32) المرجع نفسه، ص 528.

(33) المرجع نفسه، ص 233.

(34) المرجع نفسه، ص 229.

(35) المرجع نفسه، ص 233.

(36) المرجع نفسه.

وعلى الرغم من أن انتقادات العظم لما بعد الحداثة تبقى، في رأيي على الأقل، عنيفةً ومتسرعةً وعمومية وغير دقيقة، فإنها لا تخرج، مع ذلك، عن إطار النقاش الفكري السجالالي الذي اعتدناه لديه. غير أن الانتقادات التي يوجهها عبد الوهاب المسيري (1938-2008) إلى ما بعد الحداثة وأعلامها، وبخاصة دريدا، تخرج، في كثير من المواقف، عن نطاق النقاش الأكاديمي الرصين، لتحول أحياناً إلى ما يشبه التشهير، وتنتهي باستحضار نظرية المؤامرة، كما لو أن للمسيري ثاراً شخصياً مع دريدا، ومع ما بعد الحداثة عموماً. ويعرف المسيري ما بعد الحداثة، في كتاب حواريٌ جمعه مع المفكر التونسي فتحي التريكي (1947-)، بعنوان *الحداثة وما بعد الحداثة* (2003)، بأنها: "تعني العداء للحداثة، وإخفاق الحداثة، ونهاية الحداثة، وإفلات الحداثة"⁽³⁷⁾، مضيفاً أن "أيديولوجياً ما بعد الحداثة تقف ضد العقل والمنطق والإنسان والمعنى، وضد رؤية الأشياء في علاقتها الجدلية مع الإنسان، وضد الكلّ وحدوده؛ تقف ضد كل ما هو عظيم وله قيمة في الحضارة الغربية الحديثة"⁽³⁸⁾. لا شيء إيجابي في فلسفة ما بعد الحداثة عند المسيري؛ فهي، في نظره، "صندوق باندورا"، مليئة بالشرور فقط. أما قيمها "مثل التبعثر والتشتت والضياع"، فهي "قيم ظلامية، ظلاميتها واضحة لا شبهة فيها، تُستخدم (عن وعي أو غير وعي) كستار من الدخان لتغطية استراتيجية الاستعمار الغربي العامة منذ منتصف القرن التاسع عشر: تقسيم المنطقة والتهامها، أو على الأقل الاستمتاع بخيراتها بأقل الأسعار"⁽³⁹⁾. وترتبط ما بعد الحداثة، عند المسيري، بالصهيونية أيضاً؛ إذ يقول، بعقل مسكون بنظرية المؤامرة: "يُلاحظ أن كلاً من الصهيونية وما بعد الحداثة يتسمان بالثنائيات المتعارضة التي تؤدي إلى العدمية"⁽⁴⁰⁾، بل إنه يذهب أبعد من ذلك، حين يحاول الإيحاء بأن الأصول اليهودية لدریدا هي ما دفعته إلى تفكك الميتافيزيقا الغربية، فيقول ضمن فقرة بعنوان "ما بعد الحداثة واليهودية" إن خطة دریدا تتلخص في الآتي: "ولذا فإن القضاء على معاداة السامية يتطلب القضاء على الميتافيزيقا الغربية"⁽⁴¹⁾. وكان قد صرّح أيضاً، مستخدماً قاموس نظرية المؤامرة، بأن "ثمة أجندة خفية وراء الدعوة للحرية غير المشروطة، وللتفكك الذي يتسلح بوشاح العلم والأخلاق، ويحاول أن يُسقط الهوية ويمحو الذاكرة"⁽⁴²⁾. أما ما تلك "الأجندات الخفية" التي اكتشفها المسيري؟ فيجيب: "وأنا أذهب إلى أن التفككية وما بعد الحداثة هما في واقع الأمر أيديولوجية النظام العالمي (الاستعماري) الجديد، الذي يحاول أن ينسينا هويتنا وخصوصيتنا وتراثنا وذاكرتنا التاريخية، حتى يمكنه أن يفتح حدودنا لرأسماله وأدواته ومخبراته وإعلامه"⁽⁴³⁾. وهكذا يغدو دريدا، ومعه تيار ما بعد الحداثة كله، جزءاً من "المؤامرة

(37) عبد الوهاب المسيري وفتحي التريكي، *الحداثة وما بعد الحداثة، سلسلة حوارات لقرن جديد* (دمشق: دار الفكر، 2003)، ص 86.

(38) المرجع نفسه.

(39) المرجع نفسه، ص 157.

(40) المرجع نفسه، ص 156.

(41) المرجع نفسه، ص 137.

(42) المرجع نفسه، ص 131.

(43) المرجع نفسه.

"الاستعمارية" على العرب، وعلى تاريخهم وذكرتهم. ويواصل المسيري في هذا السياق ما يمكن تسميته بـ"صهيونية التفكيكية"؛ إذ يربط أيضاً اهتمام دريدا الأخير بفلسفه "المستحيل" لا بالفكرة، بل بـ"الفاشية" وـ"الصهيونية" وـ"الإرهاب"، فيقول: "فالاهتمام بالمستحيل، في تصوري، ليس جوهر الجنون وحسب، وإنما جوهر الفاشية. فمن يهتم بالمستحيل ويحاول فرضه على الواقع، لا بد أن يلجم إلى الإرهاب، مثلما فعلت الحركة التفكيكية الكبرى: الصهيونية"⁽⁴⁴⁾.

أثارت هذه التهم الملفقة ضد دريدا حفيظة محاوره فتحي التريكي (1947-)، زميل دريدا، والقارئ المطلع على أعماله، حيث رد عليه بقوه، مؤكداً أن المسيري: "قد أطرب وانحرف بعض الأحيان عن النهج العلمي الأكاديمي عندما جعل من فلسفة (دریدا) استباعاً لا غير لليهودية من حيث هي دين وفكرة، مثلها مثل فلسفة ما بعد الحداثة"⁽⁴⁵⁾. وأضاف: "أما أن يكون (دریدا) صهيونياً يدافع عن دولة إسرائيل متهمجاً على الإسلام والعرب، فهذا لا، لأنني لم أقرأ له شيئاً من هذا القبيل، ولم يتخد هذا الموقف في نقاشاتنا المتعددة. بل العكس من ذلك، فهو يعتبر بصريح العبارة أن قيام دولة إسرائيل هو عنف في حد ذاته، لأن استيطانها في فلسطين قد أحدث عنفاً شديداً في المنطقة"⁽⁴⁶⁾. ثم استشهد بأحد النصوص العديدة لدریدا التي يعتقد فيها سياسات الحكومات الإسرائيلية، ويدافع فيها عن حق الفلسطينيين في إقامة دولة مستقلة⁽⁴⁷⁾.

لا شك في أن نقد أفكار فلاسفة ما بعد الحداثة، الذين يُوصفون في فرنسا بأصحاب "الأفكار المتمردة" *Pensées Rebelles*، وربما الخطيرة أيضاً، أمر ضروري ومشروع، على أن يظل في إطار النقد الأكاديمي الموضوعي، القائم على القراءة الجادة ومناقشة النصوص، بدلاً من الاتهامات المغرضة، والأحكام المسبقة، والتوصيفات القدحية، والتهم الجاهزة.

ولا يقتصر هذا التهجم المشارقى على أفكار ما بعد الحداثة الفرنسية واستراتيجياتها على المفكرين وحدهم، بل يشمل أيضاً نقاد الأدب. وبعد المسيري، يأتي عبد العزيز حمودة (1937-2006)، صاحب كتاب *المرايا المحدبة: من البنية إلى التفكيك* (1998)، ليشنّ هجوماً حاداً على التفكيكية، باعتبارها إحدى مدارس ما بعد الحداثة، قائلاً: "لقد انطلق التفكيك كالثور الهائج في حانوت العاديات، يحطم

(44) المرجع نفسه، ص 125.

(45) المرجع نفسه، ص 299.

(46) المرجع نفسه، ص 301.

(47) من اللافت هنا الرابط التأمري بين ما بعد الحداثة (التي ينسب إليها البعض كل الشرور) والصهيونية وقيام دولة إسرائيل على حساب الشعب الفلسطيني. فالحقيقة أن معظم الفلسفة الذين تحملوا على القضية الفلسطينية ودافعوا عن سياسات إسرائيل يتسبون طوعاً إلى فلسفة الحداثة المعادية لما بعد الحداثة مثل هابرماس، في حين أن أكثر المدافعين عن حقوق الشعب الفلسطيني وانتقاد إسرائيل كانوا من يعتقدون بما بعد الحداثيين مثل سعيد دريدا ودولوز. ولو قيلنا أن أصل سعيد الفلسطيني هو ما يدفعه إلى الدفاع عن شعبه، فما الذي دفع دريدا إلى الدفاع عن الحقوق الفلسطينية وانتقاد دولة إسرائيل إلى حد اتهامه بمعاداة السامية وهو من أصل يهودي؟ وما الذي دفع دولوز إلى كتابة مقالين دفاعاً عن الحق الفلسطيني عنون أحدها بعنوان "عظمة ياسر عرفات" في وسط ثقافي فرنسي أقرب إلى إسرائيل ... إلخ؟

كل غالٍ وثمين أو مقدس، واستبدل التفكيكيون بالنموذج ذاتية القراءة والتمرد على نهاية النص أو إغلاقه⁽⁴⁸⁾. وتكشف اللغة العنيفة التي يستخدمها حمودة حجم التحامل، وغياب الفهم، والخوف على الذات، وافتقار النقد إلى الرصانة الأكاديمية المطلوبة لدى مثقفين يفترض أنهم أمضوا حياتهم في المؤسسات التعليمية، يُدرّسون المناهج وطرائق النقد.

وهكذا، طغت الأيديولوجيات على مفكري المشرق العربي من ماركسيين وقوميين وإسلاميين، فتمرسوا في قلائهم المغلقة، وواجهوا أفكار غيرهم بجدار أبيداليولوجي سميك يُذكَر بـ"درع أثينا" الوقائي، متوجسين دوماً من فكر ما بعد الحداثة، معتبرين إياه "غزوًّا ثقافياً" يستهدف الأمة العربية والهوية الإسلامية، ولا يرون فيه سوى أبيداليوجيا استعمارية.

2. في الانفتاح المغاربي على الفكر الفرنسي ما بعد الحداثي

في مقابل موجة الرفض لأفكار ما بعد الحداثة التي سادت في المشرق⁽⁴⁹⁾، لاقت أفكار الفلاسفة الفرنسيين ما بعد البنويين أو ما بعد الحداثيين (على الرغم من اعتراف معظمهم على هذه التسمية) نقاشاً مختلفاً، بل افتتاحاً وتبنياً وتوظيفاً، لدى معظم مفكري المغرب العربي ومثقفيه، المطلعين على الفكر الفرنسي والقارئين لإنماطه باللغة الفرنسية مثل محمد عابد الجابري، ومحمد أركون، وعبد السلام بنعبد العالي، ومحمد سبيلا، على سبيل المثال لا الحصر.

ويُسجل للجابري موقفه الالايداليولوجي، المتتحرر من قفص المركزية الأوروبية في النظر إلى الحداثة، التي يعتبرها "ثورة على التراث" المحلي لأي ثقافة وفي أي عصر، وليس مجرد مرحلة خاصة بالتاريخ الأوروبي، حين يقول: "إن الحداثة هي في جوهرها ثورة على التراث القديم، تراث الماضي والحاضر، من أجل خلق تراث جديد. والحداثة اليوم، في العلم كما في الأدب والفلسفة والمناهج والمجتمع والاقتصاد ... إلخ، لا وطن لها، أو على الأقل لم تُعد محصورة ولا قابلة للحصر في رقعة من الأرض دون أخرى. الحداثة اليوم حداثة غازية كاسحة، إن لم تأخذ بها أخذتك، وإن لم تعمل جاهداً من أجل المساعدة في صنعها، أو على الأقل من أجل تبيتها في واقعك وخصوصيتك، جرفتك واقلعتك من جذورك، أو همسشك وألقت بك جانباً، خارج الحاضر والمستقبل [...]. تجترّ الماضي، بل يجترّ الماضي نفسه فيك"⁽⁵⁰⁾. وبقدر ما تتجلّى أفكار الحداثة في مشروع الجابري، وبخاصة في تناوله لمسألة "العقلانية" التي تلازمت مع الحداثة الأوروبية، وتدرج نقديات العقل عنده، على منهج الحداثة (الكانطي تحديداً) بين عقل سياسي وأخلاقي ديني، فإنّ توظيفه مفهوم "البنية" في مؤلفاته، التي لا تظهر فقط في عناوين كتبه، وإنما أيضاً في

(48) عبد العزيز حمودة، المرايا المحدبة: من البنوية إلى التفكيك، سلسلة عالم المعرفة 232 (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، 1998)، ص. 8.

(49) مع استثناءات لأسماء مهمة تذكر منها علي حرب وإدوارد سعيد وأدونيس وكمال أبو ديب على سبيل المثال.

(50) حسن حنفي ومحمد عابد الجابري، حوار المشرق والمغرب: نحو إعادة بناء الفكر القومي العربي (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1990)، ص. 74.

تصوراته للعقل على أساس بنوي مغلق، قد جعل بعضهم يصفون مشروعه الفكري بأنه توظيف عربي للسان لبعض تيارات ما بعد الحداثة.

أما أركون، فيقول، في حوار معه بعنوان "عقل الحداثة وعقل ما بعد الحداثة": "إن التصورات التي تشكلها الروح عن الواقع تهيمن على المعارف والثقافات، ولم يتم تفكيرها بعد. أقصد لم يتم تفكيرك أنظمة الفكر الموروثة عن الماضي. ومنهجية التفكير التحريرية لم تفرض نفسها بعد على مجمل الاختصاصات والباحثين"⁽⁵¹⁾. ويبدو جلياً أن نظرته إلى التفكيرية كانت نظرة إيجابية وعملية، وقد كانت إحدى الأدوات التي يوظفها في منهجه المفتوحة على مجموعة متنوعة من الطرائق ومناهج العلوم الإنسانية، علمًا أن طريقته في التفكير، التي أخذها عن دريدا بلا شك، استقلت نسبياً في دراساته، وأخذت هوية أركونية إلى حدٍ ما. فهو مثلاً يطلق اسم "العقل المنشق الجديد" أو "العقل الاستطاعي الاستشرافي" معادلاً لما يسميه (بسمة ذات دلالة) "عقل ما بعد الحداثة". ويبدو موقفه واضحاً من رفض الرؤية الخطية التاريخية في النظر إلى الحداثة وما بعدها؛ إذ يقول: "أنا شخصياً أرفض مصطلح ما بعد الحداثة. لماذا؟ لأنني سجننا داخل المسار الكرونولوجي (أو الخطى المستقيم) لتجربة واحدة هي: تجربة الحداثة الأوروبية"⁽⁵²⁾. ويعود أركون إلى الحديث عن "ما بعد الحداثة" في مقال نشره في مجلة الشرق الأوسط بعنوان "ما بعد الحداثة، حينما قبل الحداثة"، يقول فيه: "فما بعد الحداثة هو استمرار للحداثة"⁽⁵³⁾. والاستمرارية تعني هنا أنها جزء من الحداثة، لا شيئاً خارجاً عنها، فيكتب، كما لو أنه يقول مع هابر ماس ضد هابر ماس في آن واحد: "هكذا تجد أنه يكفي أن تكمل مشروع الحداثة، لا أن نقطع معه ونتوهم أننا دخلنا مرحلة ما بعد الحداثة"⁽⁵⁴⁾. لكن أركون، وهذا مهم، يميّز بين الحداثة المتأخرة وما بعد حادثة ذات طابع فوضوي، تحيّن إلى ما قبل الحداثة، يسميه الجناح المحافظ في تيار ما بعد الحداثة؛ إذ يقول: "[إن] بعض من يدعون إلى ما بعد الحداثة يريدون ضمنياً القضاء على مشروع الحداثة والطاقة التحريرية الهائلة التي ينطوي عليها. إنهم يريدون تصفية الحسابات مع الحداثة والعودة إلى ما قبل الحداثة. إنهم يحنّون رجعيًا إلى الوراء. وهذه هي حالة اليمين المحافظ أو المتطرف في ألمانيا وفرنسا وعموم أوروبا"⁽⁵⁵⁾. بمعنى آخر، يميّز بين ما بعد حادثة فرنسية دفعت مشروع الحداثة نحو تخومه القصوى وعرّته من الداخل لكشف عيوبه وسلطاته ونقائصه، وما بعد حادثة ارتدادية على الحداثة، تزيد العودة بالتاريخ إلى ما قبل نشوء الحداثة والعقلانية، ما بعد حادثة "ريفية رعوية" كما تجلّت عند هайдغر، وإن لم يذكره أركون بالاسم.

في مقابل هجومية المسيري على ما بعد الحداثة (التي لم يستشهد طيلة نصه الطويل الممتد على 166 صفحة بمراجع واحد لمن يتقنهم)، تأتي معالجة الأستاذ التونسي التريكي، الفرنسي الثقافة،

(51) المسيري والتريكي، ص 44.

(52) المرجع نفسه، ص 45.

(53) المرجع نفسه، ص 48.

(54) المرجع نفسه، ص 40.

(55) المرجع نفسه، ص 48-49.

أكثر هدوءاً واتزانًا ومعرفةً بالأفكار والنظريات التي يعتقد بها باحترام، على الرغم من اختلافه معها، كما يتجلّى في قائمة المراجع التي تُظهر أكاديميةً لا تخفي نفسها، واحتراماً حاضراً للناقد والمدقود. لكن الطريق في نقد الترجمي ل الواقع الاجتماعي والسياسي والحضاري الذي وُجدت فيه فلسفة ما بعد الحداثة، هو اعتماده الكبير على مرجعيات ما بعد حداثية في نقهها لها. فهو يستشهد مراراً ببودريار، فيلسوف ما بعد الحداثة الفرنسي الذي يبني طوعاً وبسعادة وصفه بـ"الفيلسوف ما بعد الحداثي"، كما تطلّ في نصه أسماء وأطياف هайдغر ونيتشه وليوتار، بل رورتي Richard Rorty (1931-2007) وجاني فاتيمو Gianni Vattimo (1936-2023)، لا بوصفها موضوعات للنقد، بقدر ما تحضر مرجعيات فكرية في نقهها بآدواتها.

يرى الترجمي أن ما بعد الحداثة قد قادت إلى تقويض ثلاث قواعد قامت عليها الحداثة وتفكيرها، وهي: الذات، والحقيقة، والوحدة، وأنها "قامت على انقراس التقييم التي أسستها الحداثة (كتفكرة التقى والحقوق)، ما أدى إلى فراغ حاولت المعقولة الغربية أن تملأه بقيم (مركتالية)، تجارية دنيوية براغماتية"⁽⁵⁶⁾. لكن ما بعد الحداثة عند الترجمي ليست مرحلة تاريخية خارجة عن الحداثة أو عليها، وإنما هي جزء من تاريخها، ونتيجة للتغيرات والظروف الاقتصادية والاجتماعية التي طرأت عليها من داخلها، فيقول: "ولكنني في حقيقة الأمر لا أعتقد أن هناك فترة تاريخية مستقلة عن الحداثة، نستطيع تسميتها ما بعد الحداثة. هناك فقط تحولات اقتصادية واجتماعية، أعطت للإمبريالية آليات جديدة للهيمنة أكثر"⁽⁵⁷⁾. يقدم الترجمي إداً نقداً متوازناً لما بعد الحداثة؛ فهو لا يرى فيها شرّاً مطلقاً على طريقة المسيري أو العظم أو دراج، ورغم نعنه لها بأنها "فوضوية ونقدية"، فإنه يعترف لها في المقابل بـ"تعابير جمالية ودعوة للإبداع والخلق في كل الميادين"⁽⁵⁸⁾. وعلى كل حال، لا يحفل الترجمي كثيراً بنقد ما بعد الحداثة، فهو يطالب بالعودة إلى الحداثة نفسها لمعالجة أزماتها، بدلاً من الانخراط في نقد ما بعدها، ونصه في الكتاب هو أقرب إلى الحديث عن الحداثة منه إلى نقد ما بعد الحداثة. لكن الترجمي، الناقد لما بعد الحداثة، يتحول إلى الدفاع عنها في وجه الاتهامات الظالمة التي وجهها المسيري إليها؛ فهو، بعد دفاعه عن دريدا، يحرض مثلاً على أن يشرح لمحاوره معنى الهامشية عند تونسي مغاربي على الفكر الفرنسي، ومدى فداحة انتقادات المسيري لأفكار لم يطلع عليها على نحو جدي. وطبعاً لا يقتصر الأمر هنا على الثقافة واللغة الأجنبيتين في الاطلاع على أفكار ما بعد الحداثة، فهناك من مثقفي المشرق من تخصص في الفكر الفرنسي المعاصر، وترجم عنه، وكتب فيه، والعكس صحيح فيما يتعلق بعلاقة فلاسفة المغرب وفكرييه مع الفكر القاري أو الأنكلوسكوسوني؛ إذ يظل ثمة اتجاه شخصي وميل فردية أيضاً، ولكنها سمة عامة وددت التأكيد عليها. والسبب الثاني يعود إلى أنه قد يكون أكثر تمكناً من إشكالية الحداثة، التي أَلْفَ فيها بمعية زوجته رشيدة الترجمي كتاباً مهمّاً

(56) المرجع نفسه، ص 189.

(57) المرجع نفسه، ص 309.

(58) المرجع نفسه، ص 220.

ورصيناً سمّيـاه فلسـفةـ الحـدـاثـة⁽⁵⁹⁾. وفي كل الأحوال، ظلت مقاربة التـرـيـكيـ لـما بـعـدـ الحـدـاثـةـ رـصـيـنةـ وهـادـئـةـ؛ فهو إـذـ عـمـلـ، عـلـىـ اـسـتـحـيـاءـ، عـلـىـ نـقـدـ خـطـابـهاـ الـظـاهـرـيـ، فإـنـهـ وـظـفـ أـدـوـاتـهاـ فيـ هـذـاـ النـقـدـ منـ دونـ التـهـجـمـ المـجـانـيـ عـلـيـهاـ.

يـصـعـبـ، إـذـاـ، أـنـ تـجـدـ نـقـدـاـ جـذـرـيـاـ لـمـاـ بـعـدـ الحـدـاثـةـ، وـبـخـاصـةـ بـنـسـختـهاـ الفـرـنـسـيـةـ، عـنـ مـثـقـفـيـ المـغـرـبـ العـرـبـيـ الكـبـيرـ، المـطـلـعـينـ عـلـىـ الثـقـافـةـ الـفـرـنـسـيـةـ، وـالـمـتـمـكـنـينـ مـنـ لـغـتـهاـ بـحـكـمـ الثـقـافـةـ الـمـوـرـوثـةـ عـنـ الـاسـتـعـمـارـ، وـالـمـتـواـصـلـينـ مـعـ مـاـ يـكـتـبـ وـيـنـاقـشـ فـيـ فـرـنـسـاـ وـجـامـعـاتـهاـ؛ حتىـ إنـ الـثـقـافـةـ الـفـرـنـسـيـةـ ظـلـتـ، إـلـىـ عـهـدـ قـرـيبـ، جـزـءـاـ مـنـ ثـقـافـتـهـمـ وـتـرـاثـهـمـ الـآخـرـ، تـرـاحـمـ، بلـ تـعـاـيشـ وـتـشـريـ ثـقـافـتـهـمـ الـعـرـبـيـةـ، وـهـيـ لـهـذـاـ لـاـ تـحـتـاجـ إـلـىـ دـفـاعـهـمـ عـنـهـاـ أـيـضاـ.

رابعاً: ثلاثة وجوه عربية ما بعد حداثوية

قبل إـنـهـاءـ مـسـأـلةـ "ـالـإـنـفـتـاحـ الـمـغـارـبـيـ"ـ الـمـتـعـلـقـةـ بـأـفـكـارـ ماـ بـعـدـ الحـدـاثـةـ، تـجـدرـ الإـشـارـةـ إـلـىـ أـهـمـيـةـ المـفـكـرـ الـمـغـرـبـيـ بـنـعـدـ الـعـالـيـ، الـذـيـ يـقـدـمـ عـلـىـ تـنـاـولـ مـاـ يـقـعـ تـحـتـ يـدـهـ مـنـ أـدـوـاتـ الـفـكـرـ ماـ بـعـدـ الحـدـاثـيـ، الـمـمـتـلـةـ مـنـ نـيـشـهـ إـلـىـ دـوـلـوزـ، مـرـورـاـ بـفـوـكـوـ وـدـرـيدـاـ وـمـورـيسـ بـلـانـشـوـ Maurice Blanchot (1907-2003) وـبـوـدـريـارـ، لـيـبـيـنـ بـهـاـ مـفـاهـيمـ حـولـ الـحـقـيقـةـ وـالـعـلـاقـاتـ وـالـأـخـلـاقـ وـالـهـوـيـةـ⁽⁶⁰⁾ـ ضـمـنـ مـاـ يـسـمـيـهـ بـ"ـثـقـافـةـ الـبـرـيـكـوـلـاجـ".ـ وـيـتـمـشـ اـشـتـغالـ بـنـعـدـ الـعـالـيـ فـيـ مـقـارـبـةـ تـحرـرـ مـنـ سـلـطـةـ الـأـنـسـاقـ وـالـمـذاـهـبـ وـالـنـظـرـيـاتـ الـمـغـلـقـةـ، مـتـبـيـنـاـ رـؤـيـةـ ماـ بـعـدـ حـدـاثـيـةـ ذاتـ طـابـعـ دـوـلـوزـيـ، تـرـفـضـ الـجـدـالـ الـمـبـنـيـ عـلـىـ النـفـيـ وـالـإـثـبـاتـ، وـتـتـبـنـيـ بـدـلـاـ مـنـ ذـلـكـ أـسـلـوبـ "ـالـخـرـوجـ"ـ وـالـرـحـزـحةـ Déplacementـ.ـ فـالـتـفـكـيرـ، كـمـاـ يـطـرـحـهـ، لـيـسـ سـلـسلـةـ مـنـ الـاعـتـراـضـاتـ أوـ الـنـقـدـ الـتـقـليـديـ، بلـ هوـ وـثـبـاتـ وـقـفـزـاتـ وـهـرـوبـ دـائـمـ، وـهـدـمـ وـخـلـخلـةـ وـنـفـكـيـكـ⁽⁶¹⁾ـ.ـ وـمـعـ كـتـابـاتـهـ، لاـ يـجـدـ الـقـارـئـ نـفـسـهـ أـمـامـ تـوـظـيفـ آـلـيـ لـتـقـنيـاتـ ماـ بـعـدـ حـدـاثـيـةـ وـافـدةـ، بلـ أـمـامـ قـرـاءـاتـ جـدـيـدـةـ تـنـمـ عنـ إـبـدـاعـ فـكـرـيـ أـصـيلـ، وـتـفـتـحـ أـمـامـ الـعـقـلـ إـمـكـانـيـاتـ مـتـعـدـدـةـ لـلـتـفـكـيرـ بـطـرـقـ جـدـيـدـةـ وـمـبـتـكـرـةـ.

أما إـدـوارـدـ سـعـيدـ، فـعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـهـ مـفـكـرـ أـمـيرـكـيـ مـنـ أـصـوـلـ فـلـسـطـيـنـيـةـ عـرـبـيـةـ، فـإـنـ اـنـشـغـالـهـ الدـائـمـ بـقـضـيـاـ الـمـشـرـقـ وـالـتـارـيـخـ الـعـرـبـيـ الـإـسـلـامـيـ، وـفـيـ القـلـبـ مـنـهـاـ الـقـضـيـةـ الـفـلـسـطـيـنـيـةـ، يـمـنـحـهـ مـكـانـهـ رـاسـخـةـ بـوـصـفـهـ مـفـكـرـاـ عـرـبـيـاـ بـاـمـتـيـازـ.ـ وـتـنـدـرـجـ مـؤـلـفـاتـهـ ضـمـنـ مـاـ يـعـرـفـ بـ"ـالـدـرـاسـاتـ مـاـ بـعـدـ الـكـوـلـونـيـالـيـةـ"ـ، الـتـيـ مـتـنـتـ مـعـ الـدـرـاسـاتـ الـثـقـافـيـةـ، وـكـتـابـاتـ الـجـنـدـرـ، وـالـدـرـاسـاتـ السـوـدـاءـ Black Studiesـ، أـبـرـزـ تـيـارـاتـ مـاـ بـعـدـ الـحـدـاثـةـ الـأـمـيرـكـيـةـ.ـ وـيـعـدـ كـتـابـهـ الـاـسـتـشـرـاقـ (1978)ـ مـثـلاـاـ وـاضـحـاـ عـلـىـ الـحـضـورـ الـقـويـ لـلـفـكـرـ الـفـرـنـسـيـ ماـ بـعـدـ الـحـدـاثـيـ فـيـ مـشـرـوـعـهـ الـفـكـرـيـ، حيثـ يـعـتـرـفـ بـأـثـرـ هـذـاـ الـفـكـرـ الـفـرـنـسـيـ فـيـ تـحـرـيرـهـ مـنـ صـلـابـةـ الـتـقـلـيدـ الـأـنـكـلـوـسـكـوـنـيـ، الـذـيـ وـصـفـهـ بـ"ـالـمـتـصـلـبـ".ـ فـهـوـ يـجـيدـ الـفـرـنـسـيـةـ وـيـقـرـأـ الـأـدـبـ وـالـفـكـرـ الـفـرـنـسـيـيـنـ بـلـغـةـ أـصـلـهـمـاـ، وـأـدـىـ دورـاـ مـحـورـيـاـ فـيـ إـدـخـالـ مـنـاهـجـ الـتـفـكـيـكـ الـدـرـيدـيـ وـالـفـكـرـ الـفـرـنـسـيـ

(59) فـتحـيـ التـرـيـكيـ وـرـشـيـدـةـ التـرـيـكيـ، فـلـسـفـةـ الـحـدـاثـةـ (بيـرـوـتـ:ـ مـرـكـزـ الـإنـماءـ الـقـومـيـ،ـ 1992ـ).

(60) عبدـ السـلامـ بـنـعـدـ الـعـالـيـ، اـمـتـدـاحـ الـلـافـلـسـفـةـ (الـدارـ الـبـيـضاءـ:ـ دـارـ تـوـبـقـالـ لـلـنـشـرـ،ـ 2010ـ)،ـ صـ10ـ.

(61) المـرـجـعـ نـفـسـهـ،ـ صـ17ـ.

لما بعد الحداثة، المعروف في الولايات المتحدة بـ French Theory، إلى أقسام النقد الأدبي والعلوم الإنسانية في جامعة كولومبيا، ومن ثم إلى جامعات أميركية أخرى. وكان على صلة شخصية بفوكو ودريرا. وعلى الرغم من توجيهه انتقادات حادة إليهما، وبخاصة إلى التفكيك، فإنه أقرّ بألمعية دريدا، واستشهد مراراً بفوكو في الاستشراف، معترفاً بأنه يدين له "بدين كبير"⁽⁶²⁾. وأخذ عنه أفكاراً عديدة مثل نظرية "الخطاب"⁽⁶³⁾ و"إرادة المعرفة" و"السلطة والحقيقة"، وهي أفكار حضرت بقوة في الكتاب ومثلت دفته الموجّهة. ومع أنه اختلف مع تشاومية فوكو وزروعه العالي نحو الكآبة، فإنه رثاه بنص رائع عنوانه *Foucault and the Imagination of Power*.

لا تقتصر ما بعد حادثة سعيد، التي تتجلى في رؤيته النقدية ما بعد الكولونيالية، على كتابه الاستشراف، بل تمتد لتغمر معظم نتاجه الفكري، وبخاصة سيرته الذاتية خارج المكان، التي يعود فيها إلى قضايا المنفى واللجوء والاستعمار، ليجسد صورة المثقف الأميركي الفلسطيني الذي عاش "خارج المكان"، جامعاً بين كونه Insider وOutsider في آنٍ وما بينهما.

خامساً: علي حرب أو التفكيك عربياً

مع أن التلقى العربي لأفكار ما بعد الحداثة ظل يراوح بين النقد الأيديولوجي العنيف، أو التبرير الخجول والدفاع المتردد، فإن علي حرب يعلن انتمامه إلى ما بعد الحداثة صراحةً، من غير تردد، بل بشيء من الفخر والشجاعة. ففي حوار أجري معه، يقول: "وأتوقف عند الموجة الجديدة التي أدرجت تحت خانة ما بعد الحداثة، بمدارسها المتعددة وثوراتها المنهجية وطفراتها المعرفية وشبكاتها المفهومية [...]" فقد كان لها الأثر الكبير في أن أنجز ما أنجزته، إذا صح أنني أنجزت شيئاً⁽⁶⁴⁾. قبل أن يوجه نقداً عنيفاً إلى نقاد ما بعد الحداثة، قائلاً: "والذين وقفوا من هذه الموجة، موقف السلب أو العداء، ظلوا وراءها، بمعنى أنهم استخدموا عدة فكرية مستهلكة، مثلهم كمثل من يستخدم المحراث اليدوي في عصر الجرار الآلي، أو من يستخدم أدوات العصر الصناعي في العصر الإلكتروني. هذا إلى أن بعضهم قد أدرك مدى تخلفه، فحاول أن يستدرك ما فات، ولكن بعد فوات الأوان"⁽⁶⁵⁾. وسيتيّبن لمن يطلع على مؤلفات حرب الكثيرة، وبخاصة في ثلاثة: *نقد النص* (1993)، *ونقد الحقيقة* (1993)، *والمنع والممتنع: نقد الذات المفكرة* (1995)، أنه قد أسس مدرسة تفكيكية عربية لما بعد الحداثة قائمة بذاتها. صحيح أن حرب ابن المشرق العربي، لغةً وثقافةً، لكنه أيضاً درس في فرنسا، وانفتح بفضل ذلك على الفكر والثقافة الفرنسيين، أو كما يقول عن نفسه، بصيغة الغائب، في سيرته الذاتية خطاب الهوية: " فهو وارث الوحي النبوي وقارئ القرآن، ولكنه سليل الفلسفه

(62) المرجع نفسه، ص 73.

(63) حول هذه النقطة يقول سعيد في مقدمة الكتاب: "وقد انتفت هنا بالفكرة التي طرحها ميشيل فوكو عن 'الخطاب'، على نحو ما عرضها في كتابه *حريات المعرفة* وفي كتابه الآخر *المراقبة والمعاقبة*، في تحدٍ لمعنى الاستشراف". ينظر: إدوارد سعيد، *الاستشراف: المفاهيم الغربية للشرق*، ترجمة محمد عنانى (القاهرة: رؤية للنشر والتوزيع، 2006)، ص 46.

(64) علي حرب، *خطاب الهوية: سيرة فكرية* (الجزائر: منشورات الاختلاف، 2008)، ص 2، 184.

(65) المرجع نفسه، ص 183-184.

وقارئ الجمهورية [...] وكان يرى أنه عربي، إذ هو ألمّ بلغة الفرنسيين، واطلع على فكرهم، وتماهى مع كتابهم فلاسفتهم، لذا فهو يشعر بالانشداد إليهم [...] ومن يتقن لغة قوم ويتنقّل بثقافتهم، لا بد أن يشعر بالاقرابة منهم والتماهي معهم⁽⁶⁶⁾. ويدرك في سيرته الذاتية أنه انتقل في شبابه المبكر من الإيمان الديني الطائفي الضيق، إلى الماركسية التي كانت مخيّمة آنذاك على المشرق العربي، لكنه ما لبث أن عدل عنها سريعاً، متحولاً نحو التفكيك والتأويل، حتى قبل أن يتعرف إليهما أكاديمياً. فهو يقول إنه صار معها "يمارس قراءة النصوص كإمكان عقلي مفتوح، وفسحة كلامية متتجدة، وبؤرة لا تنضب من المعاني، واحتمال لا يتوقف عن التأويل. فيقف فيها على أبعاد مجهلة ويسنبط دلالات موحية ويقرأ إشارات كاشفة"⁽⁶⁷⁾. وتجلى رحلته نحو ما بعد الحداثة في حديثه عن نفسه، حين يقول بصيغة الغائب دائمًا: "وقد نظر في أحوال الإنسانية المعاصرة، فاستلقته بروز اللامعقول من وراء خطاب العقل، واكتشاف الأسطوري فيما وراء العلمي، وعودة المقدس إلى مسرح الحياة. فدعاه ذلك إلى إعادة النظر بمفهوم التقدم ذاته. وهو المفهوم الذي شكل عنوان الحضارة الغربية وبه تباخت عن سائر الحضارات. [...]. وخلص من ذلك إلى أنّ الحضارة الحديثة ليست عقلًا كلها، ولا هي مرتع الحرية أو عنوان الإنسانية حسبما زعم أصحابها والمدافعون عنها، بل وجّد أن هذه الأركان لا تمثل سوى الأوجه الظاهرة لللامعقول، والاستبداد، والذاتية المفرطة، والبربرية المعاصرة"⁽⁶⁸⁾.

ربما لا تجد لدى حرب إحالات مباشرة أو مكثفة إلى دريدا، عرّاب التفكيك، أو استشهاداً صريحاً بنصوصه؛ فاهتمامه لا ينصب على الكتابة في تاريخ الأفكار والدفاع عنها، وإنما على توظيف ما يناسبه من أفكار وأدوات القراءة ما بعد الحداثية واستخدامها، بطريقته الخاصة، في تفكيك نصوص لمفكرين عرب، قدامى أو معاصرين له، بما يفتح هذه النصوص على مساحات قراءة أوسع، ويكشف ما تتطوي عليه من خلل نصي وتناقضات خفية، وما سكتت عنه أو حجبته. ولا تقتصر تفكيكه على قراءة النصوص وتأويلها، بل تمتد إلى تفكيك المفاهيم المسيحية وتعريّة المقدّسات المتکلسة. فقدّم نصوصاً باللغة الأهمية في نقد المثقف، والنتخبة، وأوهام الحداثة، وتعريّة الأصوليات، وفضح مقوله الغزو الثقافي، وكشف مأذق الهوية، ومكامن الإرهاب والعنف، وغير ذلك.

إن اختزال تجربة حرب في مجرد تقليد عربي لتفكيرية دريدا أمر متعرّض ينطوي على قدرٍ كبيرٍ من الظلم، لأنّه - وعلى طريقتنا في البحث عن أصلٍ غربي لأي فكر عربي - يجعل منه تابعاً وفيّاً لدریداً لا جديد لديه. وثانياً، لأن تفكيكه في واقع الأمر غير دريدية، بل هي أقرب إلى التأويل منها إلى استراتيجيات التفكيك الدريدي، كما تجلّت في كتابات دريدا الأولى حتى عام 1972. ويبدو أنه متأثر بالهيرمنيوطيقا بقدر تأثيره بالتفكير، ويقدم اجتهاده الخاص فيما يمكن تسميه "تفكيرية عربية"، يخرج بها على تفكيكية المعلم دريدا. يقول حرب عنه: "لا أقف مع دريدا موقف التجليل والتعظيم، ولكنني لا أعتبر التفكيك بعضاً، كما يخشى منه بعض أصحاب السلطة الفكرية في العالم العربي،

(66) المرجع نفسه، ص 49.

(67) المرجع نفسه، ص 86-87.

(68) المرجع نفسه، ص 117-118.

وأعني بهم - مرة أخرى - الحداثيين الخائفين من مصطلحات ما بعد الحداثة، ممن يترجمون علاقتهم بالمفاهيم الحديثة إلى شعارات خاوية ومقولات مستهلكة. إني ألتفت إلى الممكناًت الفكرية التي تتطوّي عليها الممارسة النقدية التفكيكية، من حيث القدرة على الشرح والتفسير، أو الفهم والتشخيص، أو الكشف والتنوير. من هنا، فإنني أُفدي من منهج دريدا في التفكيك، ولكنني أنتقده عندما لا أقتنع بأقواله، كما فعلت بالنسبة إلى مقولته: لإنسانية العالم⁽⁶⁹⁾.

تتصحّح أصالة حرب وجده كذلك من خلال مفاهيمه، وصياغاته، ومصطلحاته الجديدة، التي لا يُقابلها بالضرورة أصلٌ عند دريدا أو غيره من ممثلي المدرسة التفكيكية الأميركيّة. ومن يقرأ نصوص دريدا في عمقها ومراؤتها وتعرجاتها وانهماكها في اللغة، بدوا لها ومدلولاتها، وغموضها المقصود أو الملازم لها، يلحظ أنَّ تفكيك حرب، في المقابل، تتسم بالبساطة والوضوح. ففي حين يقصد دريدا الغموض، يقصد حرب الوضوح، وبينما يحفر تفكيك دريدا في الأعمق، يبقى تفكيك حرب على السطح الظاهر. ومع ذلك، فإن التفصيل في الفروق بين تفكيكية دريدا وتفكيكية حرب، سؤال كبير يستحق بحثًا مستقلًا لا يتسع له المقام هنا.

خاتمة

في السبعينيات والثمانينيات من القرن العشرين، سيطرت الأيديولوجيات على الفكر العربي، فنشأ لدينا جيل أيديولوجي ماركسي في الغالب في سوريا والعراق، وليريالي / قومي مؤدلج في مصر، وقومي مؤدلج في المشرق والمغرب، فضلاً عن التيار الديني بيمينه المحافظ ويساره المستنير، وغيرهم. واليوم، يتنحى جيل الأيديولوجيا ليحل محله جيل جديد أكثر افتتاحًا على أفكار الآخر، من دون ذلك التشتّح الهوياتي الذي طبع الجيل السابق. وفيما يخصّ ما بعد الحداثة، فهي نفسها قد جرى تجاوزها عربيًا وغربيًا أيضًا، إلا أن الانفتاح الإيجابي على ما وفرته من مقاربات ورؤى واستراتيجيات وقراءات ونقديات وتفكيك لا يزال قائماً، وفي متناول يد جيل جديد. ومع ذلك، لا يزال التعامل مع أدوات ما بعد الحداثة النقدية، وبخاصة الفرنسية منها، أقوى في المغرب العربي مما هو عليه الحال في المشرق؛ ويشهد على ذلك ظهور أقلام جديدة - فرنكوفونية الثقافة أيضًا - ليس لديها عقد تجاه هذا الفكر، وهي تستفيد من أدواته وتوظّفها في شغلها الفكرية والنقدية بعد أن طوّعتها لتصبح جزءًا من أدواتها الخاصة. ومن بين تلك الأسماء نذكر، في تونس: رجاء بن سلامة (1962-)، التي استفادت من أفكار التحليل النفسي اللغوي عند لakan، والتفكيك عند دريدا؛ وفتحي المسكيني (1961-)، الذي أفاد من العدة الهايدغرية الوجودية وإشكالية الهوية كما طرحت في سياق ما بعد الحداثة. وفي الجزائر، هناك محمد شوقي الزين (1972-)، الذي استعان بعدة التفكيك والتأنويل عند دريدا وهانز جورج غادامير Hans-Georg Gadamer (1900-2002) في قراءاته لبني الفكر والثقافة العربيَّين، وربط في بعض أعماله بين دريدا وابن عربي؛ وكذلك الرواوي بغورة (1962-)، الذي وظّف أدوات فوكو النقدية في أبحاثه. أما في المغرب، فيبرز عادل حجامي (1976-)، الذي نهل من عدة دولوز الفكرية، وغيرهم.

(69) على حرب، هكذا أقرأ ما بعد التفكيك (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 2005)، ص 244-245.

وفي ضوء ما سبق، يبدو أن الفرضية التي اقترحتها في المقدمة قد أثبتت معقوليتها. فمن الصحيح أن الانفتاح على فكر ما بعد الحداثة، ولا سيما الفرنسي منه، وتفهمه وتقبّله، ظلّ مغاربياً عموماً أكثر منه مشارقياً، وأن الأيديولوجيا الماركسية أو التعصب الهوياتي المتمركز حول العروبة قد عرقل ممثلي التيارين القومي أو الإسلامي من الاستفادة من الأدوات النقدية الهائلة التي وفرتها نصوص ما بعد الحداثة، إلا أن أهم الأقلام الفكرية التي أنتجت بحقّ أفكاراً ما بعد حداثية عربية كانت مشرقة، كما هو الحال لدى علي حرب وإدوارد سعيد. ونظرًا إلى تمكّن حرب من اللغة والثقافة الفرنسيتين، وتملّك سعيد للغة الفرنسية وافتتاحه المبكر على أدبها وفكّرها، وتأثيره الإيجابي بأعمال فوكو ودریدا وألتورسir ولیوتار، لم يُفعّل له فتح عقله و دروسه لهذا الفكر الفرنسي ما بعد البنوي التقدي الجذري الجديد فحسب، بل البناء عليه أيضًا في تطوير نظرية النقد الأدبي والثقافي ما بعد الكولونيالي.

لا تدعو هذه الدراسة إلى تمجيد ما بعد الحداثة في نسختها الفرنسية، ولا إلى تجميل صورتها التي شوّهت في بعض الخطابات، وإنما تسعى لتقديم "كشف حساب" لأثر الأيديولوجيات في الانغلاق الثقافي، وعداء الآخر وفكرة، على نحو رهابيٍّ تُشيط فيه الأفكار، وتُشوّه كما فعل المسيري، حين ربط ما بعد الحداثة بنظرية المؤامرة، واتهم دریدا بالصهيونية، واعتبر هذا التيار الفكريَّ تأمراً على العروبة والإسلام وفلسطين، إلى غير ذلك من المقولات.

وعلى الرغم من جمّع الانتقادات الممكّنة لأفكار ما بعد الحداثة، ولا سيما تنظيراتها السياسية المباشرة، فإنَّ من أبرز فضائلها تعريتها لأيديولوجيات الهوية، ووهم الذات الحضارية التقية، لا بهدف تدمير هذه الذات، بل لتفكيك ما علق بها من تصورات جامدة، وإتاحة إمكانية حياة أخرى مختلفة، أو إثبات موتها وال الحاجة إلى استبدالها بما يبعث على التفكير والحياة. ويكتفي ما بعد الحداثة فضلاً أنها نبهتنا، نحن العرب، إلى أن أعظم الشرور لا تأتي دائمًا من الخارج، بل من أوهام الذات الخائفة على وجودها من التغيير والتحديث، فتنعت كل ما يأتيها من الخارج بـ"الغزو الثقافي" الذي يهدّد هويتها الحضارية ماضياً وحاضراً ومستقبلاً.

References

المراجع

العربية

- بنعبد العالي، عبد السلام. *امتداح اللافلسفة*. الدار البيضاء: دار توبقال للنشر، 2010.
- التركي، فتحي ورشيدة التركي. *فلسفة الحداثة*. بيروت: مركز الإنماء القومي، 1992.
- الجابري، محمد عابد. *بنية العقل العربي: دراسة تحليلية نقدية لنظم المعرفة في الثقافة العربية*. بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، 1986.
- حديدي، صبحي. "الحديث، الحداثة، ما بعد الحداثة: ماذا في الـ'ما بعد' من قبل ومن بعد". *الكرمل*. العدد 51 (ربيع 1997).

- حرب، علي. هكذا أقرأ ما بعد التفكيك. بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 2005.
- _____ . خطاب الهوية: سيرة فكرية. الجزائر: منشورات الاختلاف، 2008.
- حمودة، عبد العزيز. المرايا المحدبة: من البنية إلى التفكيك. سلسلة عالم المعرفة 232. الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، 1998.
- حنفي، حسن و محمد عابد الجابري. حوار المشرق والمغرب: نحو إعادة بناء الفكر القومي العربي. بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1990.
- دراج، فيصل. "ما بعد الحداثة: السياق والتاريخ". الكرمل. العدد 51 (ربيع 1997).
- سعيد، إدوار. الاستشراق: المفاهيم الغربية للشرق. ترجمة محمد عناني. القاهرة: رؤية للنشر والتوزيع، 2006.
- العظم، صادق جلال. ثلاث محاورات فلسفية: دفاعاً عن المادة والتاريخ. بيروت: دار الفكر الجديد، 1990.
- عون، مشير. هайдغر والفكر العربي. ترجمة إيلي أنيس نجم. الدوحة/بيروت: المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، 2015.
- ما بعد الحداثة: 1 تحديات. إعداد وترجمة محمد سبلا وعبد السلام بنعبد العالي. دفاتر فلسفية 13. الدار البيضاء: دار توبيقال للنشر، 2007.
- المسييري، عبد الوهاب وفتحي التريكي. الحداثة وما بعد الحداثة. سلسلة حوارات لقرن جديد. دمشق: دار الفكر، 2003.

الأجنبية

- Foucault, Michel. *Dits et écrits*. Paris: Quarto–Gallimard, 2001.
- _____. *Dits et écrits*. Paris: Gallimard, 1994.
- Cusset, François. *French Theory: Foucault, Derrida, Deleuze & Cie et les mutations de la vie intellectuelle aux États-Unis*. Paris: La Découverte, 2003.
- Nietzsche, Friedrich. *Par-delà bien et mal*. Patrick Wolting (trad.). Paris: Flammarion, 2000.
- Hésiode. *La Théogonie*. Henri Patin (trad.). CreateSpace Independent Publishing Platform, 2016.
- Hassan, Ihab. *The Dismemberment of Orpheus: Toward a Postmodern Literature*. 2nd ed. Wisconsin: University of Wisconsin Press, 1982.
- Lyotard, Jean–François. *La condition postmoderne*. Paris: Minuit, 1979.
- Nietzsche, Friedrich. *Oeuvres complètes*. Paris: Société du Mercure, 1908.
- Kearney, Richard (ed.). *Dialogues with Contemporary Continental Thinkers*. Manchester: Manchester University Press, 1984.